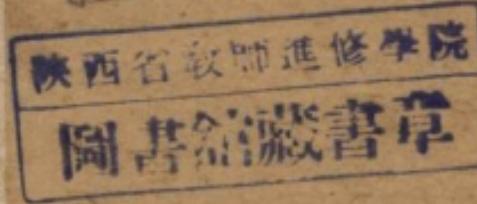


欽定遼史

卷九十
七之一
百十六



PDG

遼史卷九十七

元中書右丞相總裁脫脫等修
列傳第二十七

耶律幹特刺 孩里 實景庸

耶律引吉 楊績 趙徽

王觀 耶律喜孫

耶律幹特刺字乙辛隱許國王寅底石六世孫少不喜
官祿年四十一始補本班郎君時樞密使耶律乙辛擅
權讒害忠良幹特刺恐禍及深自抑畏太康中爲宿直
官歷左右護衛太保大安元年升燕王傅徙左夷离畢

四年改北院樞密副使帝賜詩褒之遷知北院樞密使事賜翼聖佐義功臣北阻卜酋長磨古斯叛幹特刺率兵進討會天大雪敗磨古斯四別部斬首千餘級拜西北路招討使封漆水郡王加賜宣力守正功臣尋拜南府宰相復討闡古胡里扒部破之召爲契丹行宮都部署先是北南府有訟各州府得就按之比歲非奉樞密檄不得鞠問以故訟者稽留幹特刺奏請如舊從之五年復爲西北路招討使討耶覩剖部俘斬甚衆獲馬駝牛羊各數萬明年擒磨古斯加守太保賜奉國匡化功臣乾統初乞致仕不許止罷招討南院樞密使封混同

郡王遷北院樞密使加守太師賜推誠贊治功臣致仕
薨謚曰敬肅

孩里字胡輦回鶻人其先在太祖時來貢願留因任用
之孩里重熙間歷近侍長清寧九年討重元之亂有功
加金吾衛上將軍賜平亂功臣累遷殿前都點檢以宿
衛嚴肅稱太康初加守太子大保二年加同中書門下
平章事三年改同知南院宣徽使事會耶律乙辛出守
中京孩里入賀及議復召陳其不可後乙辛再入樞府
出孩里爲廣利軍節度使及皇太子被誣孩里當連坐
有詔勿問大安初歷品達魯號部節度使壽隆五年有

疾自言吾數已盡却醫藥卒年七十七孩里素信浮圖
清寧初從上獵墮馬憤而復蘇言始見二人引至一城
宮室宏敞有衣絳袍人坐殿上左右列侍導孩里升階
持牘者示之曰本取大腹骨欲誤執汝牘上書官至使
相壽七十七須臾還擠之大壑而寤道宗聞之命書其
事後皆驗

竇景庸中京人中書令振之子聰敏好學清寧中第進
士授秘書省校書郎累遷少府少監咸雍六年授樞密
直學士尋知漢人行宮副都署事大安初遷南院樞密
副使監修國史知樞密院事賜同德功臣封陳國公有

疾表請致仕不從加太子太保授武定軍節度使審決
冤滯輕重得宜以獄空聞七年拜中京留守九年薨謚
曰肅憲子瑜三司副使

耶律引吉字阿括品部人父雙古鎮西邊二十餘年治
尚嚴肅不殖貨利時多稱之引吉寅畏好義以廕補官
累遷東京副留守北樞密院侍御時蕭革蕭圖古辭等
以僕見任鬻爵納賄引吉以直道處其間無所阿唯改
客省使時朝廷遣使括三京隱戶不得以引吉代之得
數千餘戶時昭懷太子知北南院事選引吉爲輔導樞
密使乙辛將領太子惡引吉在側奏出之爲羣牧林牙

太康元年乙辛請賜牧地引吉奏曰今牧地褊陼畜不
蕃息豈可分賜臣下帝乃止乙辛由是益嫉之除懷德
軍節度使徙漠北猾水馬羣太保卒

楊績良鄉人太平十一年進士及第累遷南院樞密副
使與杜防韓知白等擅給進士堂帖降長寧軍節度使
徙知涿州清寧初拜叅知政事兼同知樞密院事爲南
府宰相九年聞重元亂與姚景行勤王上嘉之十年知
興中府咸雍初入知樞密院事二年乞致仕不許拜南
院樞密使帝以績舊臣特詔燕見論古今治亂人臣邪
正帝曰方今羣臣忠直耶律彥劉伸而已然伸不及彥

之剛介績拜賀曰何代無賢世亂則獨善其身主聖則兼濟天下陛下銖分邪正升黜分明天下幸甚累表告歸不許封趙王太康中以例改王遼西致仕加守太保薨子貴忠知興中府

趙徽南京人重熙五年擢甲科累遷大理正清寧二年銅州人妾毀三教徽按鞠之以狀聞稱旨歷煩劇有能名累遷翰林學士承旨咸雍初爲度支使三年拜叅知政事出爲武定軍節度使及代軍民請留後同知樞密院事兼南府宰相門下侍郎平章事致仕卒追贈中書

令謚文憲

王觀南京人博學有才辯重熙七年中進士乙科興宗崩充夏國報哀使還除給事中咸雍初遷翰林學士五年兼乾文閣學士七年改南院樞密副使賜國姓叅知政事兼知南院樞密事坐矯制修私第削爵爲民卒

耶律喜孫字盈隱永興宮分人興宗在青宮嘗居左右輔導聖宗大漸喜孫與馮家奴告仁德皇后同宰相蕭浞卜等謀逆事及欽哀爲皇太后稱制喜孫尤見寵任重熙中其子涅哥爲近侍坐事伏誅帝以喜孫有翼戴功且悼其子罪死欲世其官喜孫無所出之部因見馬印文有品部號使隸其部拜南府宰相尋出爲東北路

詳穩卒

論曰孩里引吉之爲臣也當乙辛擅權蕭革貪贊之日雖與同官而能以正自處不少阿唯其過人遠矣傳曰歲寒知松柏之後凋二子有焉若幹特刺之戰功寶景庸之讞獄楊績之忠言亦賢矣夫

遼史卷九十七

白奴不支

遼史卷九十八

元中書右丞相總裁脫脫等修

列傳第二十八

蕭兀納 耶律儼 劉伸 耶律胡呂

蕭兀納一名撻不也字特免六院部人其先嘗爲西南面搜刺兀納魁偉簡重善騎射清寧初兄圖獨以事入見帝問族人可用者圖獨以兀納對補祗候郎君遷近侍敞史護衛太保太康初爲北院宣徽使時乙辛已害太子因言宋魏國王和魯幹之子淳可爲儲嗣羣臣莫敢言唯兀納及夷离畢蕭陶隗諫曰舍嫡不立是以國

與人也帝猶豫不決五年帝出獵乙辛請留皇孫帝欲從之兀納奏曰竊聞車駕出遊將留皇孫苟保護非人恐有他變果留臣請侍左右帝乃悟命皇孫從行由此始疑乙辛頃之同知南院樞密使事出乙辛淳等帝嘉其忠封蘭陵郡王人謂近於古社稷臣授殿前都點檢上謂王師儒耶律固等曰兀納忠純雖狄仁傑輔唐屋質立穆宗無以過也卿等宜達燕王知之自是令兀納輔導燕王益見優寵大安初詔尚越國公主兀納固辭改南院樞密使奏請掾史宜以歲月遷敘從之壽隆元年拜北府宰相初天祚在潛邸兀納數以直言忤旨及

嗣位出爲遼興軍節度使守太傅以佛殿小底王華誣
兀納借內府犀角詔鞠之兀納奏曰臣在先朝詔許日
取帑錢十萬爲私費臣未嘗妄取一錢肯借犀角乎天
祚愈怒奪太傅官降寧邊州刺史尋改臨海軍節度使
兀納上書曰自蕭海里亡入女直彼有輕朝廷心宜益
兵以備不虞不報天慶元年知黃龍府事改東北路統
軍使復上書曰臣治與女直接境觀其所爲其志非小
宜先其未發舉兵圖之章數上皆不聽及金兵來侵戰
于寧江州其孫移敵蹇死之兀納退走入城留官屬守
禦自以三百騎渡混同江而西城遂陷後與蕭敵里拒

金兵于長灤以軍敗免官五年天祚親征兀納殿復敗
績後數日乃與百官入見授上京留守六年耶律章奴
叛來攻京城兀納發府庫以賚士卒諭以逆順完城池
以死拒戰章奴無所得而去以功授副元帥尋爲契丹
都宮使天祚以兀納先朝重臣有定策勲每延問以政
兀納對甚切上雖優容終不能用以疾卒年七十

耶律儼字若思析津人本姓李氏父仲禧重熙中始仕
清寧初同知南院宣徽使事四年城鴨子混同二水間
拜北院宣徽使咸雍初坐誤奏事出爲榆州刺史俄詔
復舊職遷漢人行宮都部署六年賜國姓封韓國公改

南院樞密使時樞臣乙辛等誣陷皇太子詔仲禧偕乙
辛鞠之蔓引無辜未嘗雪正乙辛薦仲禧可任拜廣德
軍節度使復爲南院樞密使卒謚欽惠儼儀觀秀整好
學有詩名登咸雍進士第守著作佐郎補中書省令史
以勤敏稱太康初歷都部署判官將作少監後兩府奏
事論羣臣優劣唯稱儼才俊改少府少監知大理正賜
紫六年遷大理少卿奏讞詳平明年陞大理卿丁父憂
奪服同僉部署司事大安初爲景州刺史繩胥徒禁豪
猾撫老恤貧未數月善政流播郡人刻石頌德二年改
御史中丞詔案上京滯獄多所平反同知宣徽院事提

點大理寺六年冬改山西路都轉運使刮剔垢弊奏定
課額益州縣俸給事皆施行壽隆初授樞密直學士以
母憂去官尋召復舊職宋攻夏李乾順遣使求和解帝
命儼如宋平之拜參知政事六年駕幸鴛鷺召至內
殿訪以政事帝晚年倦勤用人不能自擇令各擲骰子
以采勝者官之儼嘗得勝采上曰上相之徵也遷知樞
密院事賜經邦佐運功臣封越國公修皇朝實錄七十
卷帝大漸儼與北院樞密使阿思同受顧命乾統三年
徙封秦國六年封漆水郡王天慶中以疾命乘小車入
朝疾甚遣太醫視之薨贈尚父謚曰忠懿儼素廉潔一

介不取於人經籍一覽成誦又善伺人主意妻邢氏有
美色嘗出入禁中嚴教之曰慎勿失上意由是權寵益
固三子處貞太常少卿處兼同知中京留守事處能少
府少監

劉伸字濟時宛平人少穎悟長以辭翰聞重熙五年登
進士第歷彰武軍節度使掌書記大理正因奏獄上適
與近臣語不顧伸進曰臣聞自古帝王必重民命願陛下
省臣之奏上大驚異擢樞密都承旨權中京副留守
詔徙富民以實春泰二州伸以爲不可奏罷之遷大理
少卿人以不冤陞大理卿改西京副留守以父憂終制

爲三司副使加諫議大夫提點大理寺以伸明法而恕
案冤獄全活者衆徙南京副留守俄改崇義軍節度使
政務簡靜民用不擾致烏鵲同巢之異優詔褒之改戶
部使歲入羨餘錢三十萬緡拜南院樞密副使道宗嘗
謂大臣曰今之忠直耶律玦劉仲而已宰相楊績賀其
得人拜參知政事上諭之曰卿勿憚宰相時北院樞密
使乙辛勢焰方熾伸奏曰臣於乙辛尚不畏何宰相之
畏乙辛銜之相與排詆出爲保靜軍節度使上終欲大
用加守太子太保遷上京留守乙辛以事徙鎮雄武復
以崇義軍節度使致仕適燕薊民饑伸與致仕趙徽韓

造日濟以麋粥所活不勝算大安二年卒上震悼贈
加等

耶律胡呂字蘇撒弘義宮分人其先欲穩佐太祖有功
爲迭烈部夷离堇父楊五左監門衛大將軍胡呂性謙
謹於人無適莫重熙末補寢殿小底以善職屢更華要
遷千牛衛大將軍大安中北阻卜酋磨魯斯叛爲招討
都監與耶律那也率精騎二千討平之以功爲漢人行
宮副部署兼知太和宮事致仕加同中書門下平章事
卒

論曰兀納當道宗昏惑之會擁佑皇孫使乙辛姦計不

獲復逞而遼祚以續比之屋質立穆宗非溢美也儼以
俊才蒞政所至有能譽纂述遼史具一代治亂亦云勤
矣但其固寵不能以禮正家惜哉劉仲三爲大理民無
冤抑一登戶部上下兼裕至與耶律玦並稱忠直不亦
宜乎

遼史卷九十八

遼史卷九十九

元中書右丞相總裁脫脫等修

列傳第二十九

蕭巖壽

耶律撒刺

蕭速撒

耶律撻不也

蕭撻不也

蕭忽古

耶律石柳

耶律烏納

耶律烏納

蕭巖壽乙室部人性剛直尚氣仕重熙末道宗卽位皇
太后屢稱其賢由是進用上出獵較巖壽典其事未嘗
高下于心帝益重之歷文班太保同知樞密院事咸雍
四年從耶律仁先伐阻卜破之有詔留屯亡歸者衆由

是鐫兩官十年討敵烈部有功爲其部節度使太康元年同知南院宣徽使事遷北面林牙密奏乙辛以皇太子知國政心不自安與張孝傑數相過從恐有陰謀動搖太子上悟出乙辛爲上京留守會乙辛生日上遣近臣耶律白斯本賜物爲壽乙辛因私屬白上臣見姦人在朝陛下孤危身雖在外竊用寒心白斯本還以聞上遣人賜乙辛車諭曰無慮弗用行將召矣由是反疑巖壽出爲順義軍節度使乙辛復入爲樞密使流巖壽于烏隗路終身拘作巖壽雖竄逐恒以社稷爲憂時人爲之語曰以狼牧羊何能久長三年乙辛誣巖壽與謀廢

立事執還殺之年四十九乾統間贈同中書門下平章事繪像宜福殿巖壽廉直面折廷諍多與乙辛忤故及於難

耶律撒刺字董隱南院大王磨魯古之孫性忠直沉厚清寧初累遷西南面招討使以治稱咸雍九年改北院大王未幾爲契丹行宮都部署太康二年耶律乙辛爲中京留守詔百官廷議欲復召之羣臣無敢正言撒刺獨奏曰蕭巖壽言乙辛有罪不可爲樞臣故陛下出之今復召恐天下生疑進諫者三不納左右爲之震悚乙辛復爲樞密使見撒刺讓曰與君無憾何獨異議撒刺

曰此社稷計何憾之有乙辛誣撒刺與速撒同謀廢立
詔按無迹出爲始平軍節度使及蕭訛都幹誣首竟遣
使殺之乾統間追封漆水郡王繪像宜福殿仍追贈三
子官爵

蕭速撒字禿魯堇突呂不部人性沉毅重熙間累遷右
護衛太保蒲奴里叛從耶律義先往討執首亂陶得里
以歸清寧中歷北面林牙彰國軍節度使入爲北院樞
密副使咸雍十年經畧西南邊撤宋堡障戍以皮室軍
上嘉之太康二年知北院樞密使耶律乙辛權寵方盛
附麗者多至通顯速撒未嘗造門乙辛銜之誣構速撒

首謀廢立按之無驗出爲上京留守乙辛復令蕭訛都
幹以前事誣告上怒不復加訊遣使殺之時方盛暑尸
諸原野容色不變烏鵲不敢近乾統間追封蘭陵郡王
繪像宜福殿

耶律撻不也字撒班繫出季父房父高家仕至林牙重
熙間破夏人于金肅軍有功優加賞賚撻不也清寧中
補牌印郎君累遷永興宮使九年平重元之亂以功知
點檢司事賜平亂功臣爲懷德軍節度使咸雍五年遷
遙輦剋太康三年授北院宣徽使耶律乙辛謀害太子
撻不也知其姦欲殺乙辛及蕭特里得蕭十三等乙辛

知之令其黨誣構撻不也與廢立事殺之乾統間追封

漆水郡王繪像宜福殿

蕭撻不也字幹里端國舅郡王高九之孫性剛直咸雍
中補祇候郎君太康元年爲彰愍宮使尚趙國公主拜
駙馬都尉三年改同知漢人行宮都部署與北院宣徽
使耶律撻不也善乙辛嫉之令人誣告謀廢立事不勝
搒掠誣伏上引問昏曠不能自陳遂見殺乾統間追封
蘭陵郡王繪像宜福殿

蕭忽古字阿斯憐性忠直趨捷有力甫冠補禁軍咸雍
初從招討使耶律趙三討番部之違命者及請降來介

有能躍馳峯而上者以儇捷相詫趙三問左右誰能此
忽古被重鎧而出手不及峯一躍而上使者大駭趙三
以女妻之帝聞召爲護衛時北院樞密使耶律乙辛以
狡佞得幸肆行兇暴忽古伏于橋下伺其過欲殺之俄
以暴雨壞橋不果後又欲殺于獵所爲親友所阻太康
三年復欲殺乙辛及蕭得里特等乙辛知而械繫之考
劾不服流于邊及太子廢徙于上京召忽古至殺之乾
統初追贈龍虎衛上將軍

耶律石柳字酬宛六院部人祖獨擷南院大王父安十
統軍副使石柳性剛直有經世志始爲牌印郎君太康

初爲夷离畢郎君時樞密使耶律乙辛誣殺皇后謀廢太子斥忠賢進姦黨石柳惡其所爲乙辛覺之太子旣廢以石柳附太子流鎮州天祚卽位召爲御史中丞時方治乙辛黨有司不以爲意石柳上書曰臣前爲姦臣所陷斥竄邊郡幸蒙召用不敢隱默恩賞明則賢者勸刑罰當則姦人消二者旣舉天下不勞而治臣見耶律乙辛身出寒微位居樞要竊權肆惡不勝名狀蔽先帝之明誣陷順聖構害忠讜敗國罔上自古所無賴廟社之休陛下獲纂成業積年之寃一旦洗雪政陛下英斷克成孝道之秋如蕭得里特實乙辛之黨耶律合魯亦

不爲早辨賴陛下之明遂正其事臣見陛下多疑故有
司顧望不切推問乙辛在先帝朝權寵無比先帝若以
順考爲實則乙辛爲功臣陛下豈得立耶先帝黜逐嬖
后詔陛下在左右是亦悔前非也陛下詎可忘父讐不
報寬逆黨不誅今靈骨未獲而求之不切傳曰聖人之
德無加于孝昔唐德宗因亂失母思慕悲傷孝道益著
周公誅飛廉惡來天下大悅今逆黨未除大寃不報上
無以慰順考之靈下無以釋天下之憤怨氣上結水旱
爲沴臣願陛下下明詔求順考之瘞所盡收逆黨以正
邦憲快四方忠義之心昭國家賞罰之用然後致治之

道可得而舉矣謹別錄順聖升遐及乙辛等事昧死以聞書奏不報聞者莫不歎惋乾統中遙授靜江軍節度使卒子馬哥同中書門下平章事

論曰易言履霜堅冰至謹始也使道宗能從巖壽撒刺之諫后何得而誣太子何得而廢哉速撒撻不也以忠言見殺國欲無亂得乎石柳之書亦幸出於乙辛既敗之後獲行其說有國家者可不知人哉

遼史卷九十九

遼史卷一百

元中書右丞相總裁脫脫等修

列傳第三十

耶律棠古

蕭得里底

蕭酬幹

耶律章奴

耶律术者

耶律棠古字蒲速宛六院郎君葛刺之後太康中補本班郎君累遷至大將軍性坦率好別白黑人有不善必盡言無隱時號強棠古在朝數論宰相得失由是久不得調後出爲西北戍長乾統三年蕭得里底爲西北路招討使以後族慢侮僚吏棠古不屈乃罷之棠古訟之

朝不省天慶初烏古敵烈叛召拜烏古部節度使至部
諭降之遂出私財及發富民積以振其困乏部民大悅
加鎮國上將軍會蕭得里底以都統率兵與金人戰敗
績棠古請以軍法論且曰臣雖老願爲國破敵不納保
大元年乞致仕明年天祚出奔棠古謁於倒塌嶺爲上
流涕上慰止之復拜烏古部節度使及至部敵烈以五
千人來攻棠古率家奴擊破之加太子太傅年七十二
卒

蕭得里底字糲鄰晉王孝先之孫父撒鉢歷官使相得
里底短而僂外謹內倨太康中補祇候郎君稍遷興聖

宮副使兼同知中丞司事大安中燕王妃生子得里底
以妃叔故歷寧遠軍節度使長寧宮使壽隆二年監討
達里得拔思母二部多俘而還改同知南京留守事乾
統元年爲北面林牙同知北院樞密事受詔與北院樞
密使耶律阿思治乙辛餘黨阿思納賄多出其罪得里
底不能制亦附會之四年知北院樞密事夏王李乾順
爲宋所攻遣使請和解詔得里底與南院樞密使牛溫
舒使宋平之宋旣許得里底受書之日乃曰始奉命取
要約歸不見書辭豈敢徒還遂對宋主發函而讀旣還
朝議爲是天慶三年加守司徒封蘭陵郡王文直初起

廷臣多欲乘其未備舉兵往討得里底獨阻之以至敗
衄天祚以得里底不合人望出爲西南面招討使八年
召爲北院樞密使寵任彌篤是時諸路大亂飛章告急
者絡繹而至得里底不卽上聞有功者亦無甄別由是
將校怨怒人無鬪志保大二年金兵至嶺東會耶律撒
八習騎撒跋等謀立晉王敖盧幹事泄上召得里底議
曰反者必以此兒爲名若不除去何以獲安得里底唯
畢竟無一言申理王旣死人心益離金兵踰嶺天祚率
衛兵西遁元妃蕭氏得里底之姪謂得里底曰爾任國
政致君至此何以生爲得里底但謝罪不能對明日天

祚怒逐得里底與其子麼撒得里底旣去爲耶律高山
奴執送金兵得里底伺守者怠脫身亡歸復爲耶律九
斤所得送之耶律淳時淳已僭號得里底自知不免詭
曰吾不能事僭竊之君不食數日卒子麼撒爲金兵所
殺

蕭酬幹字訛里本國舅少父房之後祖阿刺終採訪使
父別里刺以后父封趙王酬幹貌雄偉性和易年十四
尚越國公主拜駙馬都尉爲祇候郎君班詳穩年十八
封蘭陵郡王時帝欲立皇孫爲嗣恐無以解天下疑出
酬幹爲國舅詳穩降皇后爲惠妃遷于乾州初酬幹母

入朝擅取驛馬至是覺奪其封號復與妹魯姐爲巫蠱
伏誅詔酬幹與公主離婚籍興聖宮流烏古敵烈部天
慶中以妹復尊爲太皇太妃召酬幹爲南女直詳穩遷
征東副統軍時廣州渤海作亂乃與駙馬都尉蕭韓家
奴襲其不備平之復敗敵將侯槩于川州是歲東京叛
遇敵來擊師潰獨酬幹率麾下數人力戰歿于陣追贈
龍虎衛上將軍

耶律章奴字特末衍季父房之後父查刺養高不仕章
奴明敏善談論大安中補牌印郎君乾統元年累遷右
中丞兼領牌印宿直事六年以直宿不謹降知內客省

事天慶四年授東北路統軍副使五年改同知咸州路
兵馬事及天祚親征女直蕭胡篤爲先鋒都統章奴爲
都監大軍渡鴨子河章奴與魏國王淳妻兄蕭敵里及
其甥蕭延留等謀立淳誘將卒三百餘人亡歸旣而天
祚爲女直所敗章奴乃遣敵里延留以廢立事馳報淳
淳猶豫未決會行宮使者乙信持天祚御札至備言章
奴叛命淳對使者號哭卽斬敵里延留首以獻天祚章
奴見淳不從誘草寇數百攻掠上京取府庫財物至祖
州率僚屬告太祖廟云我大遼基業由太祖百戰而成
今天下土崩竊見興宗皇帝孫魏國王淳道德隆厚能

理世安民臣等欲立以主社稷會淳適好草甸大事未
遂邇來天祚惟耽樂是從不恤萬幾強敵肆侮師徒敗
績加以盜賊蜂起邦國危于累卵臣等忝預族屬世蒙
恩渥上欲安九廟之靈下欲救萬民之命乃有此舉實
出至誠冀累聖垂祐西至慶州復祀諸廟仍述所以舉
兵之意移檄州縣諸陵官僚士卒稍稍屬心時饒州渤海
及侯槩等相繼來應衆至數萬趨廣平淀其黨耶律
女古等暴橫不法劫掠婦女財畜章奴度不能制內懷
悔恨又攻上京不克北走降虜上順國女直阿鶻產率
兵追敗之殺其將耶律彌里直擒貴族二百餘人其妻

子配役繡院或散諸近侍爲婢餘得脫者皆遁去章奴詐爲使者欲奔女直爲邏者所獲縛送行在伏誅

耶律术者字能典于越蒲古只之後魁偉雄辨乾統初補祇候郎君六年因柴冊加觀察使天慶五年受詔監都統耶律幹里朶戰及敗左遷銀州刺史徙咸州糲將嘗與耶律章奴謀立魏國王淳及聞章奴自鴨子河亡去卽引麾下數人往會之道爲游兵所執送行在所上問曰予何負卿而反术者對曰臣誠無憾但以天下大亂已非遼有小人滿朝賢臣竄斥誠不忍見天皇帝艱難之業一旦土崩臣所以痛入骨髓而有此舉非爲身

計後數日復問术者厲聲數上過惡陳社稷危亡之本
遂殺之

論曰遼末同事之臣其善惡何相遠也棠古骨鯁不屈
權要兩鎮烏古恩威並著酬幹平亂渤海又以討叛力
戰而死忠可尚矣得里底縱女直而不討寢變告而不
聞其蔽主聰明爲國階亂莫斯之甚也章奴术者乘時
多艱潛謀廢立將求寵幸以犯大逆其得免於天下之
戮哉

遼史卷一百一

元中書右丞相總裁脫脫等修

列傳第三十一

蕭陶蘇幹耶律阿息保

蕭乙薛

蕭胡篤

蕭陶蘇幹字乙辛隱突呂不部人四世祖因吉髮長五尺時呼爲長髮因吉祖里拔奧隗部節度使陶蘇幹謹愿不妄交伯父留哥坐事免官聞重元亂挈家赴行在時陶蘇幹雖幼已如成人補筆硯小底累遷祇侯郎君轉樞密院侍御咸雍五年遷崇德宮使會有訴北南院

聽訟不直者事下陶蘇幹悉改正之爲耶律阿思所忌
帝欲召用輒爲所沮八年歷漠北滑水馬羣太保數年
不調嘗曰用才未盡不若閑乾統中遷漠南馬羣太保
以太風傷草馬多死鞭之三百免官九年徙天齊殿宿
衛明年穀價翔踊宿衛士多不給陶蘇幹出私廩賙之
召同知南院樞密使事天慶四年爲漢人行宮副部署
時金兵初起攻陷寧江州天祚召羣臣議陶蘇幹曰女
直國雖小其人勇而善射自執我叛人蕭海里勢益張
我兵久不練若遇強敵稍有不利諸部離心不可制矣
爲今之計莫若大發諸道兵以威壓之庶可服也北院

樞密使蕭得里底曰如陶蘇幹之謀徒示弱耳但發滑水以北兵足以拒之遂不用其計數月間邊兵屢北人益不安饒州渤海結構頭下城以叛有步騎三萬餘招之不下陶蘇幹帥兵往討擒其渠魁斬首數千級得所掠物悉還其主及耶律章奴叛陶蘇幹與留守耶律大悲奴爲守禦章奴旣平陶蘇幹請曰今邊兵懈弛若清暑嶺西則漢人嘯聚民心益搖臣愚以爲宜罷此行不納乃命陶蘇幹控扼東路招集散卒後以太子太傅致仕卒

耶律阿息保字特里典五院部人祖胡劣太子時徙居

西北部世爲招討司吏阿息保慷慨有大志年十六以
才幹補內史天慶初轉樞密院侍御金人起兵城境上
遣阿息保問之金人曰若歸阿蹤敢不聽命阿息保具
以聞金兵陷寧江州邊兵屢敗遣阿息保與耶律章奴
等齋書而東冀以脅降阿息保曰臣前使依詔開諭畧
無所屈將還謂臣曰若所請不遂無相見今臣請獨往
不聽將行別蕭得里底曰不肖適異國必無生還願公
善輔國家旣至阿息保見執久乃遁歸及天祚敗績遷
都巡捕使六年從阿蹤討耶律章奴加領軍衛大將軍
阿蹤將兵而東阿息保送至軍乃還天祚怒其專鞭之

三百尋爲奚六部禿里太尉後阿疎反阿息保以偏師
進擊臨陣墜馬被擒因阿疎有舊得免時阿疎頗好殺
阿息保謂曰欲舉大事何以殺爲由是全活者衆會阿
疎敗乃還以戰失利囚中京數歲保大二年金兵至中
京始出獄尋爲敵烈皮室詳穩是時魏王淳僭號屢遣
人以書來招阿息保封書以獻因諫曰東兵甚銳未可
輕敵及右輦鐸之敗天祚奔竄召阿息保不時至疑有
貳心并怒爲淳所招殺之初阿息保知國將亡前後諫
甚切及死以非罪人尤惜之

蕭乙薛字特免國舅少父房之後性謹愿壽隆間累任

劇官天慶初知國舅詳穩事遷殿前副點檢金兵起爲行軍副都統以戰失利罷職六年出爲武定軍節度使遷西京留守明年討劇賊董龐兒戰易水西大破之以功爲北府宰相加左僕射兼東北路都統十年金兵陷上京詔兼上京留守東北路統軍使爲政寬猛得宜民之窮困者輒加振恤衆咸愛之保大二年金兵大至乙薛軍潰左遷西南面招討使以部民流散不赴及天祚播遷給侍從不闕拜殿前都點檢凡金兵所過諸營敗卒復聚上京遣乙薛爲上京留守以安撫之明年盧彥倫以城叛乙薛被執數月以居官無過得釋後爲耶律

大石所殺

蕭胡篤字合术隱其先撒葛只太祖時願隸宮分遂爲太和宮分人曾祖敵魯明醫人有疾觀其形色卽知病所在統和中宰相韓德讓貴寵敵魯希旨言德讓宜賜國姓籍橫帳由是世預太醫選子孫因之入官者衆胡篤爲人便佞與物無忤清寧初補近侍大安元年爲彰愍宮太師壽隆二年轉永興宮太師天慶初累遷至殿前副點檢五年從天祚東征爲先鋒都統臨事猶豫凡隊伍皆以圍場名號之進至刺离水與金兵戰敗大軍亦却及討耶律章奴以籍私奴爲軍遷知北院樞密使

事卒胡篤長于騎射見天祚好游畋每言從禽之樂以
逢其意天祚悅而從之國政隳廢自此始云是頃大軍
論曰甚矣承平日久上下狃於故常之可畏也天慶之
間女直方熾惟陶蘇幹明於料敵善於忠諫惜乎天祚
痼蔽不見信用阿息保不死阿疎之難乙薛甘忍盧彥
倫之執大節已失他有所長亦奚足取胡篤以游畋逢
迎天祚而隳國政可勝罪哉

遼史卷一百一

遼史卷一百二

元中書右丞相總裁脫脫等修
列傳第三十二

蕭奉先 李處溫 張琳 耶律余覩

蕭奉先天祚元妃之兄也外寬內忌因元妃爲上眷倚累官樞密使封蘭陵郡王天慶二年上幸混同江釣魚故事生女直酋長在千里內者皆朝行在適頭魚宴上使諸酋次第歌舞爲樂至阿骨打但端立直視辭以不能再三旨諭不從上密謂奉先曰阿骨打跋扈若此可託以邊事誅之奉先曰彼麤人不知禮義且無大過殺

之傷向化心設有異志蕞爾小國亦何能爲上乃止四年阿骨打起兵犯寧江州東北路統軍使蕭撻不也戰失利上命奉先弟嗣先爲都統將番漢兵往討屯出河店女直乃潛渡混同江乘我師未備擊之嗣先敗績軍將往往遁去奉先懼弟被誅乃奏東征潰軍逃罪所至劫掠若不肆赦將嘯聚爲患從之嗣先詣闈待罪止免官而已由是士無鬪志遇敵輒潰郡縣所失日多初奉先誣耶律余覩結駙馬蕭昱謀立其甥晉王事覺殺昱余覩在軍中聞之懼奔女直保大二年余覩爲女直監軍引兵奄至上憂甚奉先曰余覩乃王子班之苗裔此

來實無亡遼心欲立晉王耳若以社稷計不惜一子誅之可不戰而退遂賜晉王死中外莫不流涕人心益解體當女直之兵未至也奉先逢迎天祚言女直雖能攻我上京終不能遠離巢穴而一旦越三千里直擣雲中計無所出惟請播遷夾山天祚方悟顧謂奉先曰汝父子誤我至此殺之何益汝去母從我行恐軍心忿怒禍必及我奉先父子慟哭而去爲左右執送女直兵女直兵斬其長子昂送奉先及次子昱於其國主道遇我兵奪歸天祚竝賜死

李處溫析津人伯父儼太康初爲將作少監累官叅知

政事封漆水郡王雅與北樞密使蕭奉先友舊執政十
餘年善逢迎取媚天祚又寵任之儼卒奉先薦處溫爲
相處溫因奉先有援已力傾心阿附以固權位而貪汚
尤甚凡所接引類多小人保大初金人陷中京諸將莫
能支天祚懼奔夾山兵勢日迫處溫與族弟處能子奭
外假怨軍聲援結都統蕭幹謀立魏國王淳召番漢官
屬詣魏王府勸進魏國王將出奭乃持赭袍衣之令百
官拜舞稱賀魏王固辭不得遂稱天錫皇帝以處溫守
太尉處能直樞密院奭爲少府少監左企弓以下及親
舊與其事者賜官有差會魏國王病自知不起密授處

溫番漢馬步軍都元帥意將屬以後事及病亟蕭幹等
矯詔南面宰執入議獨處溫稱疾不至陰聚勇士爲備
給云奉密旨防他變魏國王卒蕭幹擁契丹兵宣言當
立王妃蕭氏爲太后權主軍國事衆無敢異者幹以后
命召處溫至時方多難未欲卽誅但追毀元帥劄子處
能懼及禍落髮爲僧尋有永清人傅遵說隨郭藥師入
燕被擒具言處溫嘗遺易州富民趙履仁書達宋將童
貫欲挾蕭后納土歸宋后執處溫問之處溫曰臣父子
於宣宗有定策功宜世蒙宥容可使因讒獲罪后曰向
使魏國王如周公則終享親賢之名於後世誤王者皆

汝父子何功之有并數其前罪惡處溫無以對乃賜死
禗亦伏誅

張琳瀋州人幼有大志壽隆末爲秘書中允天祚卽位
累遷戶部使頃之擢南府宰相初天祚之敗於女直也
意謂蕭奉先不知兵乃召琳付以東征事琳以舊制凡
軍國大計漢人不與辭之上不允琳奏曰前日之敗失
於輕舉若用漢兵二十萬分道進討無不克者上許其
半仍詔中京上京長春遼西四路計戶產出軍時有起
至二百軍者生業蕩散民甚苦之四路軍甫集尋復遁
去及中京陷天祚幸雲中留琳與李處溫佐魏國王淳

守南京處溫父子召琳欲立淳爲帝琳曰王雖帝胄初無上命攝政則可卽眞則不可處溫曰今日之事天人所與豈可易也琳雖有難色亦勉從之淳旣稱帝諸將咸居權要琳獨守太師十日一朝平章軍國大事陽以元老尊之實則不使與政琳由是鬱悒而卒

耶律余覩一名余都姑國族之近者也慷慨尚氣義保大初歷官副都統其妻天祚文妃之妹文妃生晉王最賢國人皆屬望時蕭奉先之妹亦爲天祚元妃生秦王奉先恐秦王不得立深忌余覩將潛圖之適耶律撻葛里之妻會余覩之妻於軍中奉先諷人誣余覩結駙馬

蕭昱撻葛里謀立晉王尊天祚爲太上皇事覺殺昱及
撻葛里妻賜文妃死余覩在軍中聞之懼不能自明被
誅卽引兵千餘并骨肉軍帳叛歸女直會大霖雨道途
留阻天祚遣知奚王府蕭遐買北宰相蕭德恭大常袞
耶律諦里姑歸州觀察使蕭和尙奴四軍太師蕭幹追
捕甚急至閻山及之諸將議曰蕭奉先恃寵蔑害官兵
余覩乃宗室雄才素不肯爲其下若擒之則他日吾輩
皆余覩矣不如縱之還紿云追襲不及余覩旣入女直
爲其國前鋒引婁室李革兵攻陷州郡不測而至天祚
聞之大驚知不能敵率衛兵入夾山余覩在女直爲監

軍久不調意不自安乃假遊獵遁西夏夏人問汝來有
兵幾何余覩以二三百對夏人不納卒

論曰遼之亡也雖孽降自天亦柄國之臣有以誤之也
當天慶而後政歸后族奉先阻天祚防微之計陷晉王
非罪之誅夾山之禍已見於此矣處溫逼魏王以僭號
結宋將以賣國迹其姦佞如出一軌嗚呼天祚之所倚
毗者若此國欲不亡得乎張琳姪姪守位余覩反覆自
困則又何足議哉

遼史卷一百二

卷一百二

五

遼史卷一百二考證

蕭奉先傳頭魚宴上謂奉先阿骨打跋扈誅之奉先曰無大過上乃止○臣浩按阿骨打以奉先言不誅旣記于天祚本紀又見于樂志及遊幸表復書于奉先傳自昔史書兩人一事者必曰語在某傳晉書王隱諫祖約奕棋一事兩傳俱出孔毅父猶譏之此爲文繁矣

卷一百二十一

考證

遼史卷一百二十一考證

遼史卷一百三

元中書右丞相總裁脫脫等修
列傳第三十三

文學上

遼起松漠太祖以兵經略方內禮文之事固所未遑及
太宗入汴取晉圖書禮器而北然後制度漸以修舉至
景聖間則科目聿興士有由下僚擢陞侍從駿駿崇儒
之美但其風氣剛勁三面鄰敵歲時以蒐獮爲務而典
章文物視古猶闕然二百年之業非數君子爲之綜理
則後世惡所考述哉作文學傳

蕭韓家奴字休堅涅刺部人中書令安搏之孫少好學
弱冠入南山讀書博覽經史通遼漢文字統和十四年
始仕家有一牛不任驅策其奴得善價鬻之韓家奴曰
利已誤人非吾所欲乃歸直取牛二十八年爲右通進
典南京栗園重熙初同知三司使事四年遷天成軍節
度使徙彰愍宮使帝與語才之命爲詩友嘗從容問曰
卿居外有異聞乎韓家奴對曰臣惟知炒栗小者熟則
大者必生大者熟則小者必焦使大小均熟始爲盡美
不知其他蓋嘗掌栗園故託栗以諷諫帝大笑詔作四
時逸樂賦帝稱善時詔天下言治道之要制問徭役不

加于舊征伐亦不常有年穀旣登帑廩旣實而民重困
豈爲吏者慢爲民者惰歟今之徭役何者最重何者尤
苦何所蠲省則爲便益補役之法何可以復盜賊之害
何可以止韓家奴對曰臣伏見比年以來高麗未賓阻
卜猶強戰守之備誠不容已乃者選富民防邊自備糧
糗道路修阻動淹歲月比至屯所費已過半隻牛單轂
鮮有還者其無丁之家倍直傭僦人憚其勞半途亡竄
故戍卒之食多不能給求假于人則十倍其息至有鬻
子割田不能償者或逋役不歸在軍物故則復補以少
壯其鴨綠江之東戍役大率如此况渤海女直高麗合

從連衡不時征討富者從軍貧者傭候加之水旱菽粟
不登民以日困蓋勢使之然也方今最重之役無過西
戍如無西戍雖遇凶年困弊不至於此若能徙西戍稍
近則往來不勞民無深患議者謂徙之非便一則損威
名二則召侵侮三則棄耕牧之地臣謂不然阻卜諸部
自來有之曩時北至臚朐河南至邊境人多散居無所
統壹惟往來抄掠及太祖西征至於流沙阻卜望風悉
降西域諸國皆願入貢因遷種落內置三部以益吾國
不營城邑不置戍兵阻卜累世不敢爲寇統和間皇太
妃出師西域拓土旣遠降附亦衆自後一部或叛鄰部

討之使同力相制正得馭遠人之道及城可敦開境數千里西北之民徭役日增生業日殫警急既不能救叛服亦復不恒空有廣地之名而無得地之實若貪土不已漸至虛耗其患有不勝言者况邊情不可深信亦不可頓絕得不爲益捨不爲損國家大敵惟在南方今雖連和難保他日若南方有變屯戍遼邈卒難赴援我進則敵退我還則敵來不可不慮也方今太平已久正可恩結諸部釋罪而歸地內徙戍兵以增堡障外明約束以正疆界每部各置酋長歲修職貢叛則討之服則撫之諸部旣安必不生釁如是則臣雖不能保其久而無

變知其必不深入侵掠也或云棄地則損威殊不知殫費竭財以貪無用之地使彼小部抗衡大國萬一有敗損威豈淺或又云沃壤不可遽棄臣以爲土雖沃民不能久居一旦敵來則不免內徙豈可指爲吾土而惜之夫帑廩雖隨部而有此特周急部民一偏之惠不能均濟天下如欲均濟天下則當知民困之由而窒其隙節盤遊簡驛傳薄賦歛戒奢侈期以數年則困者可蘇貧者可富矣蓋民者國之本兵者國之衛兵不調則曠軍役調之則損國本且諸部皆有補役之法昔補役始行居者行者類皆富實故累世從戍易爲更代近歲邊虞

數起民多匱乏旣不任役事隨補隨缺苟無上戶則中
戶當之曠日彌年其窮益甚所以取代爲艱也非惟補
役如此在邊戍兵亦然譬如一杯之土豈能填尋丈之
壑欲爲長久之便莫若使遠戍疲兵還於故鄉薄其徭
役使人人給足則補役之道可以復故也臣又聞自昔
有國家者不能無盜比年以來羣黎凋弊利於剽竊良
民往往化爲凶暴甚者殺人無忌至有亡命山澤基亂
首禍所謂民以困窮皆爲盜賊者誠如聖慮今欲芟夷
本根願陛下輕徭省役使民務農衣食旣足安習教化
而重犯法則民趨禮義刑罰罕用矣臣聞唐太宗問羣

臣治盜之方皆曰嚴刑峻法太宗笑曰寇盜所以滋者由賦歛無度民不聊生今朕內省嗜欲外罷游幸使海內安靜則寇盜自止由此觀之寇盜多寡皆由衣食豐儉徭役重輕耳今宜徙可敦城於近地與西南副都部署烏古敵烈魄烏古等部聲援相接罷黑嶺二軍并開保州皆隸東京益東北戍軍及南京總管兵增修壁壘候尉相望繕完樓櫓浚治城隍以爲邊防此方今之急務也願陛下裁之擢翰林都林牙兼修國史仍詔諭之曰文章之職國之光華非才不用以卿文學爲時大儒是用授卿以翰林之職朕之起居悉以實錄自是日見

親信每入侍賜坐遇勝日帝與飲酒賦詩以相酬酢君臣相得無比韓家奴知無不言雖諧謔不忘規諷十三年春上疏曰臣聞先世遙輦注可汗之後國祚中絕自夷离堇雅里立阻午大位始定然上世俗朴未有尊稱臣以爲三皇禮文未備正與遙輦氏同後世之君以禮樂治天下而崇本追遠之義興焉近者唐高祖創立先廟尊四世爲帝昔我太祖代遙輦卽位乃製文字修禮法建天皇帝名號制宮室以示威服興利除害混一海內厥後累聖相承自夷离堇湖烈以下大號未加天皇帝之考夷离堇的魯猶以名呼臣以爲宜依唐典追崇

四祖爲皇帝則陛下弘業有光墜典復舉矣疏奏帝納之始行追冊玄德二祖之禮韓家奴每見帝獵未嘗不諫會有司奏獵秋山熊虎傷死數十人韓家奴書于冊帝見命去之韓家奴旣出復書他日帝見之曰史筆當如是帝問韓家奴我國家創業以來孰爲賢主韓家奴以穆宗對帝怪之曰穆宗嗜酒喜怒不常視人猶草芥卿何謂賢韓家奴對曰穆宗雖暴虐省徭輕賦人樂其生終穆之世無罪被戮未有過今日秋山傷死者臣故以穆宗爲賢帝默然詔與耶律庶成錄遙輦可汗至重熙以來事迹集爲二十卷進之十五年復詔曰古之治

天下者明禮義正法度我朝之興世有明德雖中外嚮化然禮書未作無以示後世卿可與庶成酌古準今制爲禮典事或有疑與北南院同議韓家奴旣被詔博考經籍自天子達于庶人情文制度可行於世不繆於古者譏成三卷進之又詔譯諸書韓家奴欲帝知古今成敗譯通歷貞觀政要五代史時帝以其老不任朝謁拜歸德軍節度使以善治聞帝遣使問勞韓家奴表謝召修國史卒年七十二有六義集十二卷行于世

李澣初仕晉爲中書舍人晉亡歸遼當太宗崩世宗立拘拘不定澣與高勲等十餘人羈留南京久之從歸上

京授翰林學士穆宗卽位累遷工部侍郎時澣兄濤在
汴爲翰林學士密遣人召澣澣得書託求醫南京易服
夜出欲遁歸汴至涿爲徼巡者所得送之南京下吏澣
伺獄吏熟寢以衣帶自經不死防之愈嚴械赴上京自
投潢河中流爲鐵索牽掣又不死及抵上京帝欲殺之
時高勲已爲樞密使救止之屢言於上曰澣本非負恩
以母年八十急於省覲致罪且澣富於文學方今少有
倫比若留掌詞命可以增光國體帝怒稍解仍令禁錮
予奉國寺凡六年艱苦萬狀會上欲建太宗功德碑高
勲奏曰非李澣無可秉筆者詔從之文成以進上悅釋

囚尋加禮部尙書宣政殿學士卒

論曰統和重熙之間務修文治而韓家奴對策落落累
數百言槩可施諸行事亦遼之晁賈哉李澣雖以詞章
見稱而其進退不足論矣

遼史卷一百三

書首
文獻學士率

卷一百三

通其妻女不以節安

之

而立之最貴者全

之

而立之最貴者全

之

而立之最貴者全

之

而立之最貴者全

之

而立之最貴者全

之

遼史卷一百四

元中書右丞相總裁脫脫等修
列傳第三十四

文學下

王鼎字虛中涿州人幼好學居太寧山數年博通經史時馬唐俊有文名燕薊間適上已與同志祓禊水濱酌酒賦詩鼎偶造席唐俊見鼎樸野置下坐欲以詩困之先出所作索賦鼎援筆立成唐俊驚其敏妙因與定交清寧五年擢進士第調易州觀察判官改濱水縣令累遷翰林學士當代典章多出其手上書言治道十事帝

以鼎達政體事多咨訪鼎正直不阿人有過必面詆之
壽隆初陞觀書殿學士一日宴主第醉與客忤怨上不
知已坐是下吏狀聞上大怒杖黥奪官流鎮州居數歲
有赦鼎獨不免會守臣召鼎爲賀表因以詩貽使者有
誰知天雨露獨不到孤寒之句上聞而憐之卽召還復
其職乾統六年鼎宰縣時憇于庭俄有暴風舉臥榻空
中鼎無懼色但覺枕榻俱高乃曰吾中朝端士邪無干
正可徐置之須臾榻復故處風遂止

耶律昭字述寧博學善屬文統和中坐兄國留事流西
北部會蕭撻凜爲西北路招討使愛之奏免其役禮致

門下欲召用以疾辭撻凜問曰今軍旅甫罷三邊晏然
惟阻卜伺隙而動討之則路遠難至縱之則邊民被掠
增戍兵則餽餉不給欲苟一時之安不能終保無變計
將安出昭以書答曰竊聞治得其要則仇敵爲一家失
其術則部曲爲行路夫西北諸部每當農時一夫爲偵
候一夫治公田二夫給糲官之役大率四丁無一室處
芻牧之事仰給妻孥一遭寇掠貧窮立至春夏賑恤吏
多雜以糠粃重以揩克不過數月又復告困且畜牧者
富國之本有司防其隱沒聚之一所不得各就水草便
地兼以逋亡戍卒隨時補調不習風土故日瘠月損馴

至耗竭爲今之計莫若振窮薄賦給以牛種使遂耕獲置游兵以防盜掠頒俘穫以助伏臘散畜牧以就便地期以數年富彊可望然後練簡精兵以備行伍何守之不固何動而不克哉然必去其難制者則餘種自畏若捨大而謀小避強而攻弱非徒虛費財力亦不足以威服其心此二者利害之機不可不察昭聞古之名將安邊立功在德不在衆故謝玄以八千破苻堅百萬休哥以五隊敗曹彬十萬良由恩結士心得其死力也閣下膺非常之遇專方面之寄宜遠師古人以就勲業上觀乾象下盡人謀察地形之險易料敵勢之虛實慮無遺

策利施後世矣撻凜然之開泰中獵于拔里堵山爲羯
羊所觸卒

劉輝好學善屬文疏簡有遠略太康五年第進士大安
末爲太子洗馬上書言西邊諸番爲患士卒遠戍中國
之民疲于飛輓非長久之策爲今之務莫若城于鹽灘
實以漢戶使耕田聚糧以爲西北之費言雖不行識者
韙之壽隆二年復上書曰宋歐陽修編五代史附我朝
於四夷妄加貶訾且宋人賴我朝寬大許通和好得盡
兄弟之禮今反令臣下妄意作史恬不經意臣請以趙
氏初起事蹟詳附國史上嘉其言遷禮部郎中詔以賢

良對策輝言多中時病擢史館修撰卒

耶律孟簡字復易于越屋質之五世孫父劉家奴官至
節度使孟簡性穎悟六歲父晨出獵俾賦曉天星月詩
孟簡應聲而成父大奇之既長善屬文太康初樞密使
耶律乙辛以姦險竊柄出爲中京留守孟簡與耶律庶
箴表賀未幾乙辛復舊職銜之謫巡磁窯關時雖以讒
見逐不形辭色遇林泉勝地終日忘歸明年流保州及
聞皇太子被害不勝哀痛以詩傷之作放懷詩二十首
自序云禽獸有哀樂之聲蟻蟻有動靜之形在物猶然
況於人乎然賢達哀樂不在窮通禍福之間易曰樂天

知命故不憂是以顏淵簞瓢自得此知命而樂者也予
雖流放以道自安又何疑耶太康中始得歸鄉里詣闈
上表曰本朝之興幾二百年宜有國史以垂後世乃編
耶律曷魯屋質休哥三人行事以進上命置局編修孟
簡謂餘官曰史筆天下之大信一言當否百世從之苟
無明識好惡徇情則禍不測故左氏司馬遷班固范曄
俱罹殃禍可不慎歟乾統中遷六院部太保處事不拘
文法時多笑其迂孟簡聞之曰上古之時無簿書法令
而天下治蓋簿書法令適足以滋姦倖非聖人致治之
本改高州觀察使修學校招生徒遷昭德軍節度使以

中京饑詔與學士劉嗣昌減價糶粟事未畢卒
耶律谷欲字休堅六院部人父阿古只官至節度使谷
欲冲澹有禮法工文章統和中爲本部太保開泰中稍
遷塌母城節度使鞠霸州疑獄稱旨授啓聖軍節度使
太平中復爲本部太保謝病歸俄擢南院大王歎風俗
日頽請老不許興宗命爲詩友數問治要多所匡建奉
詔與林牙耶律庶成蕭韓家奴編遼國上世事迹及諸
帝實錄未成而卒年九十

論曰孔子言誦詩三百授之以政不達雖多亦奚以爲
王鼎忠直達政劉輝侍青宮建言國計昭陳邊防利害

皆洞達閩敏孟簡疾乙辛姦邪黜而不怨孰謂文學之士無益於治哉

遼史卷一百四

士無益休矣

而無能者

則其勢弱矣

則其兵弱矣

則其政弱矣

則其民弱矣

則其國弱矣

則其君弱矣

則其臣弱矣

遼史卷一百四考證

王鼎傳清寧五年擢進士第○臣長發按道宗本紀清寧八年放進士王鼎等九十三人據此則五年爲誤否則豈有兩王鼎耶

遼史卷一百四考證

晉祖立之以示上與其
卒于辛未年正月癸未日
十二人執

遼史卷一百五

元中書右丞相總裁脫脫等修
列傳第三十五

能吏

漢以璽書賜二千石唐疏刺史縣令于屏以示獎率故二史有循吏良吏之傳遼自太祖創業太宗撫有燕薊任賢使能之道亦略備矣然惟朝廷參置國官吏州縣者多遵唐制歷世既久選舉益嚴時又分遣重臣巡行境內察賢否而進退之是以治民理財決獄弭盜各有其人考其德政雖未足以與諸循良之列抑亦可謂能

吏矣作能吏傳

大公鼎渤海人先世籍遼陽率賓縣統和間徙遼東豪右以實中京因家于大定曾祖忠禮賓使父信興中主簿公鼎幼莊愿長而好學咸雍十年登進士第調瀋州觀察判官時遼東雨水傷稼北樞密院大發瀨河丁壯以完隄防有司承令峻急公鼎獨曰邊障甫寧大興役事非利國便農之道乃疏奏其事朝廷從之罷役水亦不爲災瀨河千里人莫不悅改良鄉令省徭役務農桑建孔子廟學部民服化累遷興國軍節度副使時有隸鷹坊者以羅畢爲名擾害田里歲久民不堪公鼎言于

上卽命禁戢會公鼎造朝大臣諭上嘉納之意公鼎曰
一郡獲安誠爲大幸他郡如此者衆願均其賜于天下
從之徙長春州錢帛都提點車駕如春水貴主例爲假
貸公鼎曰豈可輟官用徇人情拒之頗聞怨詈語曰此
吾職不敢廢也俄拜大理卿多所平反天祚卽位歷長
寧軍節度使南京副留守改東京戶部使時盜殺留守
蕭保先始利其財因而倡亂民亦互生猜忌家自爲鬪
公鼎單騎行郡陳以禍福衆皆投兵而拜曰是不欺我
敢弗聽命安輯如故拜中京留守賜貞亮功臣乘傳赴
官時盜賊充斥有遇公鼎于路者卽叩馬乞自新公鼎

給以符約俾還業聞者接踵而至不旬日境內清肅天祚聞之加賜保節功臣時人心反側公鼎慮生變請布恩惠以安之爲之肆赦公鼎累表乞歸不許會奴賊張撒入率無賴嘯聚公鼎欲擊而勢有不能嘆曰吾欲謝事久矣爲世故所牽不幸至此豈命也夫因憂憤成疾保大元年卒年七十九子昌齡左承制昌嗣洛州刺史昌朝鎮寧軍節度

蕭文字國華外戚之賢者也父直善安州防禦使文篤志力學喜愠不形太康初掌秦越國王中丞司事以才幹稱尋知北面帖黃王邦彥子爭廢數歲不能定有司

以聞上命文詰之立決車駕將還宮承詔閱習儀衛雖執事林林指顧如一遷同知奉國軍節度使歷國舅都監壽隆末知易州兼西南面安撫使高陽土沃民富吏其邑者每黷于貨民甚苦之文始至悉去舊弊務農桑崇禮教民皆化之時大旱百姓憂甚文禱之輒雨屬縣又蝗議捕除之文曰蝗天灾捕之何益但反躬自責蝗盡飛去遺者亦不食苗散在草莽爲烏鵲所食會霪雨不止文復隨禱而霽是歲大熟朝廷以文可大用遷唐古部節度使高陽勒石頌之後不知所終

馬人望字儼叔高祖舅卿爲石晉青州刺史太祖兵至

堅守不降城破被執太祖義而釋之徙其族于鑿巫閭
山因家焉曾祖廷煦南京留守祖淵中京副留守父詮
中京文思使人望穎悟幼孤長以才學稱咸雍中第進
士爲松山縣令歲運澤州官炭獨役松山人望請于中
京留守蕭吐渾均役他邑吐渾怒下吏繫幾百日復引
詰之人望不屈蕭喜曰君爲民如此後必大用以事聞
于朝悉從所請徙知涿州新城縣縣與宋接境驛道所
從出人望治不擾吏民畏愛近臣有聘宋還者帝問以
外事多薦之擢中京度支司鹽鐵判官轉南京三司度
支判官公私兼裕遷警巡使京城獄訟填委人望處決

無一寃者會檢括戶口未兩旬而畢同知留守蕭保先
怪而問之人望曰民產若括之無遺他日必長厚歛之
弊大率十得六七足矣保先謝曰公慮遠吾不及也先
是樞密使乙辛竊弄威柄卒害太子及天祚嗣位將報
父仇選人望與蕭報恩究其事人望平心以處所活甚
衆改上京副留守會劇賊趙鍾哥犯闕刦宮女御物人
望率衆捕之右臂中矢炷以艾力疾馳逐賊棄所掠而
遁人望令關津譏察行旅悉獲其盜尋擢樞密都承旨
宰相耶律儼惡人望與已異遷南京諸宮提轄制置歲
中爲保靜軍節度使有二吏兇暴民畏如虎人望假以

辭色陰令發其事黥配之是歲諸處饑乏惟人望所治
粒食不闕路不鳴桴遙授彰義軍節度使遷中京度支
使始至府廩皆空視事半歲積粟十五萬斛錢二十萬
繩徙左散騎常侍累遷樞密直學士未幾拜參知政事
判南京三司使事時錢粟出納之弊惟燕爲甚人望以
廉帛爲通歷凡庫物出入皆使別籍名曰臨庫姦人黥
吏莫得軒輊乃以年老揚言道路朝論不察改南院宣
徽使以示優老踰年天祚手書宣馬宣徽四字詔之旣
至諭曰以卿爲老誤聽也遂拜南院樞密使人不敢干
以私用人必公議所當與者如曹勇義虞仲文嘗爲姦

人所擠人望推薦皆爲名臣當時民所甚患者驛遞馬牛旗鼓鄉正廳隸倉司之役至破產不能給人望使民出錢官自募役時以爲便久之請老以守司徒兼侍中致仕卒謚曰文獻人望有操守喜怒不形未嘗附麗求進初除執政家人賀之人望愀然曰得勿喜失勿憂抗之甚高擠之必酷其畏慎如此

耶律鐸魯幹字乙辛隱季父房之後廉約重義重熙末給事誥院咸雍中累遷同知南京留守事被召以部民懇留乃賜詔褒獎太康初改西南面招討使爲北面林牙遷左夷离畢大安五年拜南府宰相壽隆初致仕卒

鐸魯幹所至有聲吏民畏愛及退居鄉里子普古爲烏
古部節度使遣人來迎旣至見積委甚富謂普古曰辭
親入仕當以裕國安民爲事枉道欺君以苟貨利非吾
志也命駕而歸普古後爲盜所殺

楊遵勗字益誠涿州范陽人重熙十九年登進士第調
儒州軍事判官累遷樞密院副承旨咸雍三年爲宋國
賀正使還遷都承旨天下之事叢于樞府簿書填委遵
勗一目五行俱下剖決如流數奏詳敏上嘉之奉詔徵
戶部逋錢得四十餘萬緡拜樞密直學士改樞密副使
太康初參知政事徙知樞密院事兼門下侍郎平章事

拜南府宰相耶律乙辛誣皇太子詔遵勗與燕哥案其事遵勗不敢正言時議短之尋拜北府宰相大安中暴卒年五十六贈守司空謚康懿子晦終昭文館直學士王棠涿州新城人博古善屬文重熙十五年擢進士鄉貢禮部廷試對皆第一累遷上京鹽鐵使或誣以賄無狀釋之遷東京戶部使太康二年遼東饑民多死請振恤從之三年入爲樞密副使拜南府宰相大安末卒棠練達朝政臨事不怠在政府修明法度有聲

論曰孟子論民爲貴社稷次之司牧者當如何以盡心公鼎奏罷完隄役以息民拒公主假貸以守法單騎行

郡化盜爲良庶幾召杜之美文知易州雨暘應禱蝗不爲災人望爲民不避囚繫判度支公私兼裕亦卓乎未易及已鐸魯幹吏畏民愛楊遵勗決事如流真能吏哉

遼史卷一百五

遼史卷一百六

元中書右丞相總裁脫脫等修
列傳第三十六

卓行

遼之共國任事耶律蕭二族而已二族之中有退然自足不淫於富貴不誦於聲利可以振頽風激薄俗亦足嘉尚者得三人焉作卓行傳

蕭札刺字虛輦北府宰相排押之弟性介特不事生業保寧間以戚屬進累遷寧遠軍節度使秩滿里居淡泊自適統和末召爲南京馬步軍都指揮使以疾求退不

聽遷夷离畢又以疾辭許之遂入頽山杜門不出上嘉其志不復徵札刺自是家于頽山親友或過之終日言不及世務凡宴游相邀亦不拒一歲山居過半與世俗不偶耶律資忠重之目曰頽山老人卒

耶律官奴字奚隱林牙幹魯之孫沉厚多學詳於本朝世系嗜酒好佚初徵爲宿直將軍重熙九年以疾去官上以官奴屬尊欲成其志乃許自擇一路節度使官奴辭曰臣愚鈍不任官使加歸義軍節度使輒請致政官奴與歐里部人蕭哇友善哇謂官奴曰仕不能致主澤民成大功烈何屑屑爲也吾與若居林下以枕簟自隨

觴詠自樂雖不官無慊焉官奴然之時稱二逸乾統間
官奴卒

蕭蒲离不字桺懶魏國王惠之四世孫父母蚤喪鞠于
祖父兀古匿性孝悌年十三兀古匿卒自以早失怙恃
復遭祖喪哀毀踰禮族里嘉歎嘗謂人曰我於親不得
終養今誰爲訓者苟不自勉何以報鞠育恩自是力學
於文藝無不精乾統間以兀古匿之故召之不應常與
親識游獵山水奉養無長物僕隸欣欣如也或曰公胡
不念以嗣先世功名答曰自度不足以繼先業年踰強
仕安能益主庇民累徵皆以疾辭晚年謝絕人事十居

抹古山屏遠葷茹潛心佛書延有道者談論彌日人問
所得何如但曰有深樂惟覺六鑿不相攘餘無知者一
日易服無疾而逝

論曰隱固未易爲也而亦未可輕以與人若札刺謝職
不談時務官奴兩辭節鎮蒲离不召而不赴雖未足謂
之隱然在當時能知內外之分甘於肥遯不猶愈於求
富貴利達而爲妻妾羞者哉故稱卓行可也

遼史卷一百七

元中書右丞相總裁脫脫等修

列傳第三十七

列女

男女居室人之大倫與其得烈女不若得賢女天下而有烈女之名非幸也詩讚衛共姜春秋褒宋伯姬蓋不得已所以重人倫之變也遼據北方風化視中土爲踈終遼之世得賢女二烈女三以見人心之天理有不與世道存亡者

邢簡妻陳氏營州人父陘五代時累官司徒陳氏甫笄

涉通經義凡覽詩賦輒能誦尤好吟詠時以女秀才名
之年二十歸於簡孝舅姑閨門和睦親黨推重有六子
陳氏親教以經後二子抱朴抱質皆以賢位宰相統和
十二年卒睿智皇后聞之嗟悼贈魯國夫人刻石以表
其行及遷祔遣使以祭論者謂貞靜柔順婦道母儀始
終無歉云

耶律氏太師適魯之妹小字常哥幼爽秀有成人風及
長操行脩潔自誓不嫁能詩文不苟作讀通歷見前人
得失歷能品藻咸雍間作文以述時政其略曰君以民
爲體民以君爲心人主當任忠賢人臣當去比周則政

化平陰陽順欲懷遠則崇恩尚德欲強國則輕徭薄賦
四端五典爲治教之本六府三事實生民之命淫侈可
以爲戒勤儉可以爲師錯枉則人不敢詐顯忠則人不
敢欺勿泥空門崇飾土木勿事邊鄙妄費金帛滿當思
溢安必慮危刑罰當罪則民勸善不寶遠物則賢者至
建萬世磐石之業制諸部強橫之心欲率下則先正身
欲治遠則始朝廷上稱善時樞密使耶律乙辛愛其才
屢求詩常哥遺以回文乙辛知其諷已銜之太康三年
皇太子坐事乙辛誣以罪按無跡獲免會兄適魯謫鎮
州常哥與俱嘗布衣蔬食人問曰何自苦如此對曰皇

儲無罪遭廢我輩豈可美食安寢及太子被害不勝哀痛年七十卒于家

耶律奴妻蕭氏小字意辛國舅駙馬都尉陶蘇幹之女母胡獨公主意辛美姿容年二十始適奴事親睦族以孝謹聞嘗與姊奴會爭言厭魅以取夫寵意辛曰厭魅不若禮法衆問其故意辛曰脩己以潔奉長以敬事夫以柔撫下以寬母使君子見其輕易此之爲禮法自然取重於夫以厭魅獲寵獨不愧於心乎聞者大慙初奴與樞密使乙辛有隙及皇太子廢被誣奪爵沒入興聖宮流烏古部上以意辛公主之女欲使絕婚意辛辭曰

陛下以妾葭莩之親使免流竄實天地之恩然夫婦之
義生死以之妾自笄年從奴一日臨難頓爾乖離背綱
常之道於禽獸何異幸陛下哀憐與奴俱行妾卽死無
恨帝感其言從之意辛久在貶所親執役事雖勞無難
色事夫禮敬有加于舊壽隆中上書乞予孫爲著帳郎
君帝嘉其節召舉家還子國隱乾統間始仕保大中意
辛在臨漢謂諸子曰吾度盧彥倫必叛汝輩速避我當
死之賊至遇害

耶律术者妻蕭氏小字訛里本國舅字董之女性端慤
有容色自幼與他女異年十八歸术者謹裕貞婉姊姒

推尊之及居术者喪極哀毀旣葬謂所親曰夫婦之道
如陰陽表裏無陽則陰不能立無表則裏無所附妾今
不幸失所天且生必有死理之自然术者早歲登朝有
才不壽天禍妾身罹此酷罰復何依恃儻死者可見則
從不可見則當與俱侍婢慰勉竟無回意自刎而卒
耶律中妻蕭氏小字接蘭韓國王惠之四世孫聰慧謹
願年二十歸於中事夫敬順親戚咸譽其德中嘗謂曰
汝可粗知書以前貞淑爲鑑遂發心誦習多涉古今天
慶中爲賊所執潛置刃於履誓曰人欲汙我者卽死之
至夜賊遁而免久之帝召中爲五院都監中謂妻曰吾

本無宦情今不能免我當以死報國汝能從我乎授蘭
對曰謹奉教及金兵徇地嶺西盡徙其民中守節死授
蘭悲戚不形於外人怪之俄躍馬突出至中死所自殺
論曰陳氏以經教二子並爲賢相耶律氏自潔不嫁居
閨闥之內而不忘忠其君非賢而能之乎三蕭氏之節
雖烈丈夫有不能者矣

遼史卷一百七

遼史卷一百七

遼史卷一百八

元中書右丞相總裁脫脫等修

列傳第三十八

方技

孔子稱小道必有可觀醫卜是已醫以濟天札卜以決
猶豫皆有補於國有惠於民前史錄而不遺故傳
直魯古吐谷渾人初太祖破吐谷渾一騎士棄橐反射
不中而去及追兵開橐視之中得一嬰兒卽直魯古也
因所俘者問其故乃知射橐者嬰之父也世善醫雖馬
上視疾亦知標本意不欲子爲人所得欲殺之耳由是

進於太祖淳欽皇后收養之長亦能醫專事鍼灸太宗時以太醫給侍嘗撰脈諸鍼灸書行于世年九十卒王白冀州人明天文善卜筮晉司天少監太宗入汴得之應歷十九年王子只沒以事下獄其母求卜白曰此人當王未能殺也母過憂景宗卽位釋其罪封寧王竟如其言凡決禍福多此類保寧中歷彰武興國二軍節度使撰百中歌行于世

魏璘不知何郡人以卜名世太宗得于汴天祐元年上命馳馬較遲疾以爲勝負問王白及璘孰勝白奏曰赤者勝璘曰臣所見驄馬當勝旣馳竟如璘言上異而問

之白曰今日火王故知赤者勝璘曰不然火雖王而上有煙以煙察之青者必勝上嘉之五年察割謀逆私卜于璘璘始卜謂曰大王之數得一日矣宜慎之及亂果敗應歷中周兵犯燕上以勝敗問璘璘曰周姓柴也燕分火也柴入火必焚其言果驗璘嘗爲太平王罨撒葛卜僭立事上聞之免死流烏古部一日節度使召璘適有獻雙鯉者戲曰君卜此魚何時得食璘良久答曰公與僕不出今日有不測禍奚暇食魚急命烹之未及食寇至俱遇害

耶律敵魯字撒不椀其先本五院之族始置宮分隸焉

敵魯精于醫察形色卽知病原雖不診候有十全功統
和初爲大丞相韓德讓所薦官至節度使初樞密使耶
律斜軫妻有沈痼易數醫不能治敵魯視之曰心有畜
熱非藥石所及當以意療因其曠聒之使狂用泄其毒
則可於是令大擊鉦鼓於前翌日果狂叫呼怒罵力極
而止遂愈治法多此類人莫能測年八十卒

耶律乙不哥字習撲六院郎君褒古直之後幼好學尤
長於卜筮不樂仕進嘗爲人擇葬地曰後三日有牛乘
人逐牛過者卽啓土至期果一人負乳犢引犊牛而過
其人曰所謂牛乘人者此也遂啓土旣葬吉凶盡如其

言又爲失鷹者占曰鷹在汝家東北三十里灤西榆上
往求之果得當時占候無不驗

論曰方技術者也苟精其業而不畔于道君子必取焉
直魯古王白耶律敵魯無大得失錄之宜矣魏璘爲察
割卜謀逆爲罨撒葛卜僭立罪在不貲雖有寸長亦奚
足取哉存而弗削爲來者戒

遼史卷一百八

遼史卷一百九

元中書右丞相總裁脫脫等修

列傳第三十九

伶官

伶官之微者也五代史列鏡新磨於傳是必有所取矣
遼之伶官當時固多然能因諱諧示諫以消未形之亂
惟羅衣輕耳孔子曰君子不以人廢言是宜傳

羅衣輕不知其鄉里滑稽通變一時諱諧多所規諷興
宗敗於李元昊也單騎突出幾不得脫先是元昊獲遼
人輒劓其鼻有奔北者惟恐追及故羅衣輕止之曰且

觀鼻在否上怒以毳索繫帳後將殺之太子笑曰打譁
底不是黃幡綽羅衣輕應聲曰行兵底亦不是唐太宗
上聞而釋之上嘗與太弟重元狎昵宴酣許以千秋萬
歲後傳位重元喜甚驕縱不法又因雙陸賭以居民城
邑帝屢不競前後已償數城重元旣恃梁孝王之寵又
多鄭叔段之過朝臣無敢言者道路以目一日復博羅
衣輕指其局曰雙陸休癡和你都輸去也帝始悟不復
戲清寧間以疾卒

宦官

周禮寺人掌中門之禁至巷伯詩列于雅勃貂功著于

晉雖忠於所事而非其職矣漢唐中世竊權蠹政有不忍言者是皆寵遇之過遼宦者二人其賢不肖皆可爲後世鑑故傳焉

王繼恩棣州人睿知皇后南征繼恩被俘初皇后以公私所獲十歲已下兒容貌可觀者近百人載赴涼陘並使闡爲豎繼恩在焉聰慧通書及遼語擢內謁者內侍左廂押班聖宗親政累遷尙衣庫使左承宣監門衛大將軍靈州觀察使內庫都提點繼恩好清談不喜權利每得賜賚市書至萬卷載以自隨誦讀不倦每宋使來聘繼恩多充宣賜使後不知所終

趙安仁字小喜深州樂壽人自幼被俘統和中爲黃門
令秦晉國王府祇候王薨授內侍省押班御院通進開
泰八年與李勝哥謀奔南土爲游兵所擒初仁德皇后
與欽哀有隙欽哀密令安仁伺皇后動靜無不知者仁
德皇后威權旣重安仁懼禍復謀亡歸仁德欲誅之欽
哀以言營救聖宗曰小喜言父母兄弟俱在南朝每一
念神魂隕越今爲思親冒死而亡亦孝子用心實可憐
憫赦之重熙初欽哀攝政欲廢帝立少子重元帝與安
仁謀遷太后慶州守陵授安仁左承宣監門衛大將軍
充契丹漢人渤海內侍都知兼都提點會上思太后親

馭奉迎太后責曰汝負萬死我嘗營救不望汝報何爲
離間我母子邪安仁無答後不知所終

論曰名器所以礪天下非賢而有功則不可授況宦者
乎繼恩爲內謁者安仁爲黃門令似矣何至溺於私愛
而授以觀察使大將軍耶易曰負且乘致寇至此安仁
所以不克有終繼恩幸而免歟

遼史卷一百九

四百萬兵攻高麗平之

國不自安幸及幸補
國受責被累大將軍康長國復曰某是本朝人
子雲恐失國歸去爲我門令建安同至延慶城
而曰遂殺之天子大貴相賜以財物不以私也
謂其子曰汝不識人情也

遼史卷一百十

元中書右丞相總裁脫脫等修

列傳第四十

姦臣上

春秋褒貶善惡並書示勸懲也故遷固傳佞幸酷吏歐陽脩則并姦臣錄之將俾爲君者知所鑒爲臣者知所戒此天地聖賢之心國家安危之機治亂之原也遼自耶律乙辛而下姦臣十人其敗國皆足以爲戒故列於

傳

耶律乙辛字胡覩奚五院部人父迭刺家貧服用不給

部人號窮迭刺初乙辛母方娠夜夢手搏羖羊拔其角尾旣寤占之術者曰此吉兆也羊去角尾爲王字汝後有子當王及乙辛生適在路無水以浴廻車破轍忽見湧泉迭刺自以得子欲酒以慶聞酒香于草棘間得二榦因祭東焉乙辛幼慧黠嘗牧羊至日晏迭刺視之乙辛熟寢迭刺觸之覺乙辛怒曰何遽驚我適夢人手執日月以食我我已食月啞日方半而覺惜不盡食之迭刺自是不令牧羊及長美風儀外和內狡重熙中爲文班吏掌太保印陪從入宮皇后見乙辛詳雅如素宦命補筆硯吏帝亦愛之累遷護衛太保道宗卽位以乙辛

先朝任使賜漢人戶四十同知點檢司事常召決疑議陞北院同知歷樞密副使清寧五年爲南院樞密使改知北院封趙王九年耶律仁先爲南院樞密使時駙馬都尉蕭胡覩與重元黨惡仁先在朝奏曰仁先可在西北路招討使帝將從之乙辛奏曰臣新參國政未知治體仁先乃先帝舊臣不可遽離朝廷帝然之重元亂平拜北院樞密使進王魏賜匡時翊聖竭忠平亂功臣咸雍五年加守太師詔四方有軍旅許以便宜從事勢震中外門下饋賂不絕凡阿順者蒙薦擢忠直者被斥竄太康元年皇太子始預朝政法度修明乙辛不得逞謀

以事誣皇后后旣死乙辛不自安又欲害太子乘間入奏曰帝與后如天地並位中宮豈可曠盛稱其黨駙馬都尉蕭霞抹之妹美而賢上信之納于宮尋冊爲皇后時護衛蕭忽古知乙辛姦狀伏橋下欲殺之俄暴雨壞橋謀不遂林牙蕭巖壽密奏曰乙辛自皇太子預政內懷疑懼又與宰相張孝傑相附會恐有異圖不可使居要地出爲中京留守乙辛泣謂人曰乙辛無過因讒見出其黨蕭霞抹輩以其言聞於上上悔之無何出蕭巖壽爲順義軍節度使詔近臣議召乙辛事北面官屬無敢言者耶律撒刺曰初以蕭巖壽奏出乙辛若所言不

當宜坐以罪若當則不可復召累諫不從乃復召爲北
院樞密使時皇太子以母后之故憂見顏色乙辛黨欣
躍相慶讒謗沸騰忠良之士斥逐殆盡乙辛因蕭十三
之言夜召蕭得裏特謀構太子令護衛太保耶律术刺
誣告耶律撒刺等同謀立皇太子詔按無迹而罷又令
牌印郎君蕭訛都幹詣上誣首耶律查刺前告耶律撒
刺等事皆實臣亦與其謀本欲殺乙辛等而立太子臣
等若不言恐事白連坐詔使鞫劾乙辛迫令具伏上怒
命誅撒刺及速撒等乙辛恐帝疑引數人庭詰各令荷
重校繩繫其頸不能出氣人人不堪其酷惟求速死反

奏曰別無異辭時方暑尸不得瘞以至地臭乃囚皇子於上京監衛者皆其黨尋遣蕭達魯古撒把害太子乙辛黨大喜聚飲數日上京留守蕭撻得以卒聞上哀悼欲召其妻乙辛陰遣人殺之以滅其口五年正月上將出獵乙辛奏留皇孫上欲從之同知點檢蕭兀納諫曰陛下若從乙辛留皇孫皇孫尙幼左右無人願留臣保護以防不測遂與皇孫俱行由是上始疑乙辛頗知其姦會北幸將次黑山之平定上適見扈從官屬多隨乙辛後惡之出乙辛知南院大王事及例削一字王爵改王混同意稍自安及赴闕入謝帝卽日遣還改知興

中府事七年冬坐以禁物鬻入外國下有司議法當死
乙辛黨耶律燕哥獨奏當入八議得減死論擊以鐵骨
朵幽於來州後謀奔宋及私藏兵甲事覺縊殺之乾統
二年發塚戮其屍

張孝傑建州永霸縣人家貧好學重熙二十四年擢進
士第一清寧間累遷樞密直學士咸雍初坐誤奏事出
爲惠州刺史俄召復舊職兼知戶部司事三年參知政
事同知樞密院事加工部侍郎八年封陳國公上以孝
傑勤幹數問以事爲北府宰相漢人貴幸無比太康元
年賜國姓明年秋獵帝一日射鹿三十燕從官酒酣命

賦雲上于天詩詔孝傑坐御榻傍上誦黍離詩知我者謂我心憂不知我者謂我何求孝傑奏曰今天下太平陛下何憂富有四海陛下何求帝大悅三年羣臣侍燕上曰先帝用仁先化葛以賢智也朕有孝傑乙辛不在仁先化葛下誠爲得人歡飲至夜乃罷是年夏乙辛譖皇太子孝傑同力相濟及乙辛受詔按皇太子黨人誣害忠良孝傑之謀居多乙辛薦孝傑忠於社稷帝謂孝傑可比狄仁傑賜名仁傑乃許放海東青鶲六年旣出乙辛上亦悟孝傑姦佞尋出爲武定軍節度使坐私販廣濟湖鹽及擅改詔旨削爵貶安肅州數年乃歸大安

中死於鄉乾統初剖棺戮屍以族產分賜臣下孝傑久在相位貪貨無厭時與親戚會飲嘗曰無百萬兩黃金不足爲宰相家初孝傑及第詣佛寺忽迅風吹孝傑幞頭與浮圖齊墜地而碎有老僧曰此人必驟貴然亦不得其死竟如其言

耶律燕哥字善寧季父房之後四世祖鐸穩太祖異母弟父曰豁里斯官至太師燕哥狡佞而敏清寧間爲左護衛太保太康初轉北面林牙初耶律乙辛自中京留守復爲樞密使以燕哥爲耳目凡聞見必以告乙辛愛而薦之帝亦以爲賢拜左夷离畢及皇太子被誣帝遣

燕哥往訊之太子謂燕哥曰帝惟我一子今爲儲嗣復何求敢爲此事公與我爲昆弟行當念無辜達意於帝禱之甚懇蕭十三聞之謂燕哥曰宜以太子言易爲伏狀燕哥領之盡如所教以奏及太子被逐乙辛殺害忠良多燕哥之謀爲契丹行宮都部署五年夏拜南府宰相遷惕隱大安三年爲西京留守致仕壽隆初以疾卒蕭十三蔑古乃部人父鐸魯幹歷官節度使十三辨黠善揣摩人意清寧間以年勞遷護衛太保太康初耶律乙辛復入樞府益橫恣時十三出入乙辛家以朝臣不附者輒使出之十三由宿衛遷殿前副點檢三年夏護

衛蕭忽古等謀殺乙辛事覺下獄十三謂乙辛曰今太子猶在臣民屬心大王素無根柢之助復有誣皇后之怨若太子立王置身何地宜熟計之乙辛曰吾憂此久矣是夜召蕭得裏特謀所以構太子事十三計旣行尋遷殿前都點檢兼同知樞密院事復令蕭訛都幹等誣首耶律查刺前告耶律撒刺等事皆實詔究其事太子不服別遣夷离畢耶律燕哥問太子太子具陳所以見誣之狀十三聞之謂燕哥曰如此奏則大事去矣當易其辭爲伏欵燕哥入如十三言奏之上大怒廢太子太子將出曰我何罪至是十三叱令登車遣衛卒闔車門

是年遷北院樞密副使復陳陰害太子計乙辛從之及
乙辛出知南院大王事亦出十三爲保州統軍使卒乾
統間剖棺戮屍二子的里得念經皆伏誅

遼史卷一百十

遼史卷一百十一

元中書右丞相總裁脫脫等修

列傳第四十一

姦臣下

蕭余里也字訛都椀國舅阿刺次子便佞滑稽善女工
重熙間以外戚進清寧初補祇候郎君尚鄭國公主拜
駙馬都尉累遷南面林牙以父阿刺爲蕭革所譖出余
里也爲奉先軍節度使十年冬召爲北面林牙咸雍中
會有告余里也與族人术哲謀害耶律乙辛按無狀出
爲寧遠軍節度使自後余里也揣乙辛意傾心事之薦

爲國舅詳穩太康初封遼西郡王時乙辛擅恣凡不附已者出之乃引余里也爲北府宰相兼知契丹行宮都部署事及乙辛謀構皇太子余里也多助成之遂知北院樞密事賜推誠協贊功臣以女姪妻乙辛子綏也恃勢橫肆至有無君之語朝野側目帝出乙辛知南院大王事坐與乙辛黨以天平軍節度使歸第尋拜西北路招討使以母憂去官卒

耶律合魯字胡都堇六院舍利裏古直之後柔佞喜苟合仕清寧初時乙辛引用羣小合魯附之遂見委任俄擢南面林牙乙辛譖皇太子殺忠直合魯多預其謀弟

吾也亦黨乙辛時號二賊乙辛薦爲北院大王卒吾也亦至南院大王

蕭得裏特遙輦洼可汗宮分人善阿意順色清寧初乙辛用事甚見引用累遷北面林牙同知北院宣徽使事及皇太子廢遣得裏特監送上京得裏特促其行不令下車起居飲食數加陵侮至則築圜堵囚之太康中遷西南招討使歷順義軍節度使轉國舅詳穩壽隆五年坐怨望以老免死闔門籍興聖宮貶西北統軍司卒二子得未訖里乾統間以父與乙辛謀伏誅

蕭訛都幹國舅少父房之後咸雍中補牌印郎君太康

三年樞密使乙辛陰懷逆謀乃令護衛太保耶律查刺誣告耶律撒刺等廢立事詔按無狀皆補外頃之訛都幹希乙辛意欲實其事與耶律塔不也等入闕誣奏耶律撒刺等謀害乙辛欲立皇太子事臣亦預謀今不自言恐事泄連坐帝果怒徙皇太子于上京訛都幹尚皇女趙國公主爲駙馬都尉後與乙辛議不合銜之復以車服僭擬人主被誅訛都幹臨刑語人曰前告耶律撒刺事皆乙辛教我恐事彰殺我以滅口耳

蕭達魯古遙輦嘲古可汗宮分人性姦險清寧間乙辛爲樞密使竊權用事陰懷逆謀達魯古比附之遂見獎

拔稍遷至旗鼓搜刺詳穩乙辛欲害太子以達魯古兇
果可使遣與近侍直長撒把詣上京同留守蕭撻得夜
引力士至囚室給以有赦召太子出殺之函其首以歸
詐云疾薨以達魯古爲國舅詳穩達魯古恐殺太子事
白出入常佩刀有急召卽欲自殺乾統間詔樞密使耶
律阿思大索乙辛黨人達魯古以賂獲免後以疾卒

耶律塔不也仲父房之後以善擊鞠幸於上凡馳騁鞠
不離杖咸雍初補祇候郎君與耶律乙辛善故內外畏
之及太子被譖按無迹塔不也附乙辛欲實其誣與訛
都幹等密奏太子謀亂事本實臣不首恐事覺連坐帝

信之廢太子改延慶宮副使壽隆元年爲行宮都部署
天祚嗣位以塔不也黨乙辛出爲特免部節度使及樞
密使耶律阿思大索乙辛舊黨塔不也以賂獲免徙敵
烈部節度使復爲敦睦宮使天慶元年出爲西北路招
討使以疾卒

蕭圖古辭字何寧稽特部人仕重熙中以能稱累遷左
中丞清寧初歷北面林牙改北院樞密副使辨敏善伺
顏色應對合上意皇太后嘗曰有大事非耶律化哥蕭
圖古辭不能決眷遇日隆知北院樞密使事六年出知
黃龍府八年拜南府宰相頃之爲北院樞密使詔許便

宜從事爲人姦佞有餘好聚斂專懷變更法度爲樞密數月所薦引多爲重元黨與由是免爲庶人後沒入興聖宮卒

論曰舜流共工孔子誅少正卯治姦之法嚴矣後世不是之察反以爲忠而信任之不至於流毒宗社而未已道宗之於乙辛是也當其留仁先討重元若真爲國計者不知包藏禍心待時而發耳一旦專權又得孝傑燕哥十三爲之腹心故肆惡而無忌憚始誣皇后又殺太子及其妃其禍之酷良可悲哉嗚呼君之所親莫皇后太子若也姦臣殺之而不知羣臣言之而不悟一時忠

譖廢戮幾盡雖黑山親見官屬之盛僅削一字王號至
私藏甲兵然後誅之吁乙辛之罪固非一死可謝天下
抑亦道宗不明無斷有以養成之也如蕭余里也輩忘
君黨惡以饕富貴雖幸而死諸牖下其得免於遺臭之
辱哉

遼史卷一百十一

遼史卷一百十二

元中書右丞相總裁脫脫等修

列傳第四十二

逆臣上

易曰天尊地卑乾坤定矣卑高以陳貴賤位矣貴賤位而後君臣之分定君臣之分定而後天地和天地和而後萬化成五帝三王之治用此道也三代而降臣弑其君者有之子弑其父者有之孔子作春秋以寓王法誅死者於前懼生者於後其慮深遠矣歐陽修作唐書劄逆臣傳蓋亦春秋之意也遼叛逆之臣二十有二迹其

事則又有甚焉者然豈一朝一夕之故哉列于傳所以
公天下之貶以示夫戒云
轄底字涅烈袞肅祖孫夷离堇帖刺之子幼黠而辯時
險佞者多附之遙輦痕德堇可汗時異母兄罨古只爲
迭刺部夷离堇故事爲夷离堇者得行再生禮罨古只
方就帳易服轄底遂取紅袍貂蟬冠乘白馬而出乃令
黨人大呼曰夷离堇出矣衆皆羅拜因行柴冊禮自立
爲夷离堇與于越耶律釋魯同知國政及釋魯遇害轄
底懼人圖已挈其二子迭里特朔刮奔渤海僞爲失明
後因毬馬之會與二子奪良馬奔歸國益爲姦惡常以

巧辭獲免太祖將卽位讓轄底轄底曰皇帝聖人由天
所命臣豈敢當太祖命爲于越及自將伐西南諸部轄
底誘刺葛等亂不從者殺之車駕還至赤水城轄底懼
與刺葛俱北走至榆河爲追兵所獲太祖問曰朕初卽
位嘗以國讓叔父解之今反欲立吾弟何也轄底對曰
始臣不知天子之貴及陛下卽位衛從甚嚴與凡庶不
同臣嘗奏事心動始有窺覦之意度陛下英武必不可
取諸弟懦弱得則易圖也事若成豈容諸弟乎太祖謂
諸弟曰汝輩乃從斯人之言耶迭刺曰謀大事者須用
如此人事成亦必去之轄底不復對囚數月縊殺之將

刑太祖謂曰叔父罪當死朕不敢赦事有便國者宜悉言之轄底曰迭刺部人衆勢強故多爲亂宜分爲二以弱其勢子迭里特

迭里特字海隣有膂力善馳射馬蹠不仆尤神于醫視人疾若隔紗覩物莫不悉見太祖在潛已加眷遇及卽位拜迭刺部夷离堇太祖嘗思鹿醢解醒以山林所有問能取者迭里特曰臣能得之乘內廄馬逐鹿射其一欲復射馬跌而斃迭里特躍而前弓猶不弛復獲其一帝歡甚曰吾弟萬人敵會帝患心痛召迭里特視之迭里特曰膏肓有瘀血如彈丸然藥不能及必鍼而後愈

帝從之嘔出瘀血痛止帝以其親每加賜賚然知其爲人未嘗任以職後從刺葛亂與其父轄底俱縊殺之

察割字歐辛明王安端之子善騎射貌恭而心狡人以爲懦太祖曰此兇頑非懦也其父安端嘗使奏事太祖謂近侍曰此子目若風駝面有反相朕若獨居無令入門世宗卽位于鎮陽安端聞之欲持兩端察割曰太弟忌刻若果立豈容我輩永康王寬厚且與劉哥相善宜往與計安端卽與劉哥謀歸世宗及和議成以功封泰寧王會安端爲西南面大詳穩察割佯爲父惡陰遣人白於帝卽召之旣至上前泣訴不勝哀帝憫之使領女

石烈軍出入禁中數被恩遇帝每出獵察割託手疾不操弓矢但執鍊鎧馳走屢以家之細事聞於上上以爲誠察割以諸族屬雜處不克以逞漸徙廬帳迫於行宮右皮室詳穩耶律屋質察其姦邪表列其狀帝不信以表示察割察割稱屋質疾已哽咽流涕帝曰朕固知無此何至泣耶察割時出怨言屋質曰汝雖無是心因我過疑汝勿爲非義可也他日屋質又請於帝帝曰察割捨父事我可保無他屋質曰察割於父旣不孝於君安能忠帝不納天祐五年七月帝幸太液谷留飲三日察割謀亂不果帝伐周至詳古山太后與帝祭文獻皇帝

于行宮羣臣皆醉察割歸見壽安王邀與語王弗從察割以謀告耶律益都益都從之是夕同率兵入弑太后及帝因僭位號百官不從者執其家屬至夜閱內府物見碼碯盜曰此希世寶今爲我有詫于其妻妻曰壽安王屋質在吾屬無噍類此物何益察割曰壽安年幼屋質不過引數奴詰旦來朝固不足憂其黨矧斯報壽安屋質以兵圍於外察割尋遣人弑皇后于柩前倉惶出陣壽安遣人諭曰汝等旣行弑逆復將若何有夷离堇劃者委兵歸壽安王餘衆望之徐徐而往察割知其不濟乃繫羣官家屬執弓矢脅曰無過殺此曹爾叱令速

出時林牙耶律敵獵亦在繫中進曰不有所廢壽安王
何以興籍此爲辭猶可以免察割曰誠如公言誰當使
者敵獵請與罨撒葛同往說之察割從其計壽安王復
令敵獵誘察割鬪殺之諸子皆伏誅

婁國字勉辛文獻皇帝之子天祿五年遙授武定軍節
度使及察割作亂穆宗與屋質從林牙敵獵計誘而出
之婁國手刃察割改南京留守穆宗沉湎不恤政事婁
國有覬覦之心誘敵獵及羣不逞謀逆事覺按問不服
帝曰朕爲壽安王時卿數以此事說我今日豈有虛乎
婁國不能對及餘黨盡服遂縊於可汗州西谷詔有司

擇絕後之地以葬

重元小字字吉只聖宗次子材勇絕人眉目秀朗寡言笑人望而畏太平三年封秦國王聖宗崩欽哀皇后稱制密謀立重元重元以所謀白於上上益重之封爲皇太弟歷北院樞密使南京留守知元帥府事重元處戎職未嘗離輦下先是契丹人犯法例須漢人禁勘受枉者多重元奏請五京各置契丹警巡使詔從之賜以金券誓書道宗卽位冊爲皇太叔免拜不名爲天下兵馬大元帥復賜金券四頂帽二色袍尊寵所未有清寧九年車駕獵灤水以其子涅魯古素謀與同黨陳國王陳

六知北院樞密事蕭胡覩等凡四百餘人誘脅弩手軍
陣于帷宮外將戰其黨多悔過効順各自奔潰重元旣
知失計北走大漠歎曰涅魯古使我至此遂自殺先是
重元將起兵帳前雨赤如血識者謂敗亡之兆子涅魯
古

涅魯古小字耶魯綰性陰狠興宗一見謂曰此子目有
反相重熙十一年封安定郡王十七年進王楚爲惕隱
清寧二年出爲武定軍節度使七年知南院樞密使事
說其父重元詐病俟車駕臨問因行弑逆九年秋獵帝
用耶律良之計遣人急召涅魯古涅魯古以事泄遽擁

兵犯行宮南院樞密使許王仁先等率宿衛士討之涅
魯古躍馬突出爲近侍詳穩渤海阿廝護衛蘇射殺之
滑哥字斯懶隋國王釋魯之子性陰險初烝其父妾懼
事彰與剋蕭臺哂等共害其父歸咎臺哂滑哥獲免太
祖卽位務廣恩施雖知滑哥兇逆姑示含忍授以惕隱
六年滑哥預諸弟之亂事平羣臣議其罪皆謂滑哥不
可釋於是與其子痕只俱凌遲而死勅軍士恣取其產
帝曰滑哥不畏上天反君弑父其惡不可言諸弟作亂
皆此人教之也

遼史卷一百十二

三

遼史卷一百十三

元中書右丞相總裁脫脫等修

列傳第四十三

逆臣中

蕭翰一名敵烈字寒真宰相敵魯之子天贊初唐兵圍
鎮州節度使張文禮遣使告急翰受詔與康末怛往救
克之殺其將李嗣昭拔石城會同初領漢軍侍衛八年
伐晉敗晉將杜重威追至望都翰奏曰可令軍下馬而
射帝從其言軍士步進敵人持短兵猝至我軍失利帝
悔之曰此吾用言之過至此及從駕入汴爲宣武軍節

度使會帝崩樂城世宗卽位翰聞之委事於李從敏徑
趨行在是年秋世宗與皇太后相拒於潢河橫渡和議
未定太后問翰曰汝何怨而叛對曰臣母無罪太后殺
之以此不能無憾初耶律屋質以附太后被囚翰聞而
快之卽囚所謂曰汝嘗言我輩不及今在狴犴何也對
曰第願公不至如此翰默然天祿二年尚帝妹阿不里
後與天德謀反下獄復結惕隱劉哥及其弟盆都亂耶
律石刺告屋質屋質遽入奏之翰等不伏帝不欲發其
事屋質固諍以爲不可乃詔屋質鞠案翰伏辜帝竟釋
之復與公主以書結明安王端反屋質得其書以奏翰

伏誅

牒蠟字述蘭六院夷离堇蒲古只之後天顯中爲中臺省右相會同二年與趙思溫持節冊晉帝及我師伐晉至滹沱河降晉將杜重威牒蠟功居多大同元年平相州之叛斬首數萬級世宗卽位遣使馳報仍命牒蠟執偏將术者以來其使誤入术者營术者得詔反誘牒蠟執送太后牒蠟亡歸世宗和約旣成封燕王爲南京留守天祿五年察割弑逆牒蠟方醉其妻扶入察割之幕因從之明日壽安王討亂凡脅從者皆棄兵降牒蠟不降陵遲而死妻子皆誅

朗字歐新季父房罨古只之孫性輕佻多力人呼爲虎
斯天顯間以材勇進每戰輒克由是得名會同九年太
宗入汴命知灤淵控扼河渡天祐元年燕趙以南皆應
劉知遠朗與汴守蕭翰棄城歸闕先是朗祖罨谷只爲
其弟轄底詐取夷离堇自是族中無任六院職事者世
宗不悉其事以朗爲六院大王及察割作亂遣人報朗
曰事成矣朗遣詳穩蕭胡里以所部軍往命曰當持兩
端助其勝者穆宗卽位伏誅籍其家屬

劉哥字明隱太祖兄寅底石之子幼驕狠好陵侮人長
益兇狡太宗惡之使守邊徼累遷西南邊大詳穩會同

十年叔父安端從帝伐晉以病先歸與劉哥鄰居世宗立於軍中安端議所往劉哥首建附世宗之策以本部兵助之時太后命皇太弟李胡率兵而南劉哥安端遇于泰德泉旣接戰安端墜馬王子天德馳至欲以槍刺之劉哥以身衛安端射天德貫甲不及膚安端得馬復戰太弟兵敗劉哥與安端朝於行在及和議成太后問劉哥曰汝何怨而叛對曰臣父無罪太后殺之以此怨耳事平以功爲惕隱天祿中與其弟益都王子天德侍衛蕭翰謀反耶律石刺發其事劉哥以飾辭免後請帝博欲因進酒弑逆帝覺之不果被囚一日召劉哥鎖項

以博帝問汝實反耶劉哥誓曰臣若有反心必生千項
疽死遂貰之耶律屋質固諍以爲罪在不赦上命屋質
按之具服詔免死流烏古部果以千項疽死弟盆都
盆都殘忍多力膚若蛇皮天祿初以族屬爲皮室詳穩
二年與兄劉哥謀反免死使於轄憂斯國旣還復預察
割之亂陵遲而死異母第二人化葛里奚蹇應歷初無
職任以族子甚見優禮三年或告化葛里奚蹇與衛王
宛謀逆下獄飾辭獲免四年春復反伏誅

海思字鐸袞隋國王釋魯之庶子機警口辯會同五年
詔求直言時海思年十八衣羊裘乘牛詣闕有司問曰

汝何故來對曰應詔言事苟不以貧稚見遺亦可備直
言之選有司以聞會帝將出獵使謂曰俟吾還則見之
海思曰臣以陛下急於求賢是以來耳今反緩於獵請
從此歸帝聞卽召見賜坐問以治道命明王安端與耶
律頗德試之數日安端等奏曰海思之材臣等所不及
帝召海思問曰與汝言者何如人也對曰安端言無收
檢若空車走峻坂頗德如著靴行曠野射鵠帝大笑擢
宣徽使屢任以事帝知其貧以金器賜之海思卽散於
親友後從帝伐晉有功世宗卽位於軍中皇太后以兵
逆於潢河橫渡太后遣耶律屋質責世宗自立屋質至

帝前諭旨不屈世宗遣海思對亦不遜且命之曰汝見屋質勿懼海思見太后還不稱旨旣和領太后諸局事穆宗卽位與冀王敵烈謀反死獄中

敵獵字烏輦六院夷离堇术不魯之子少多詐世宗卽位爲郡牧都林牙察割謀亂官僚多被囚繫及壽安王與耶律屋質率兵來討諸黨以次引去察割度事不成卽詣囚所持弓矢脅曰悉殺此曹敵獵進曰殺何益於事竊料屋質將立壽安王故爲此舉且壽安未必知若遣人籍此爲辭庶可免察割曰如公言誰可使者敵獵曰大王若不疑敵獵請與罨撒葛同往說之察割遣之

壽安王用敵獵計誘殺察割凡被脅之人無一被害者皆敵獵之力亂既平帝嘉賞然未顯用敵獵失望居常怏怏結羣不逞陰懷不軌應歷二年與其黨謀立婁國事覺陵遲死

蕭革小字滑哥字胡突堇國舅房林牙和尚之子警悟多智數太平初累遷官職游近習間以諛悅相比昵爲流輩所稱由是名達於上重熙初拜北面林牙十二年爲北院樞密副使帝嘗與近臣宴謂革曰朕知卿才故自拔擢卿宜勉力革曰臣不才誤蒙聖知無以報萬一惟竭愚衷安敢怠明年拜北府宰相十五年改同知北

院樞密事革怙寵專權同僚具位而已時夷離畢耶律
義先知革姦佞因侍燕言革所短用之將敗事帝不聽
一日上令義先對革巡擲義先酒酣曰臣備位大臣縱
不能進忠去佞安能與賊博乎革銜之佯言曰公相謔
不旣甚乎義先詬詈不已帝怒皇后解之曰義先酒狂
醒可治也翌日上詔革謂曰義先無禮可痛繩之革曰
義先之才豈逃聖鑒然天下皆知忠直今以酒過爲罪
恐咈人望帝以革犯而不校眷遇益厚其矯情媚上多
此類拜南院樞密使詔班諸王上封吳王改知北院進
王鄭兼中書令帝大漸詔革曰大位不可一日曠朕若

弗寤宜卽令燕趙國王嗣位清寧元年復爲南院樞密使更王楚復徙北院與國舅蕭阿刺同掌朝政革多私撓阿刺每裁正之由是有隙出阿刺爲東京留守會南郊阿刺以例赴闕帝訪羣臣以時務阿刺陳利病言甚激切革伺帝意不悅因諧曰阿刺恃寵有慢上心非臣子禮帝大怒縊阿刺于殿下後上知革姦計寵遇漸衰八年致仕封鄭國王九年秋革以其子爲重元壻革預其謀陵遲殺之

遼史卷一百十三

七

遼史卷一百十三考證

蕭翰傳委事于李從敏徑趨行在○

臣人龍

按資治通

鑑翰欲北歸時唐明宗子許王從益在洛陽翰遣高
模翰迎之矯稱契丹主命以從益知南朝軍國事則
從敏當作從益

遼史卷一百十三考證

高麗之亂兩美代主命遣發兵戰南韓軍固事聞
高麗主兵威震東南宗子將士發營齊各器甲堅
城守以待敵○其時人情大震

遼史卷一百十四

元中書右丞相總裁脫脫等修

列傳第四十四

逆臣下

蕭胡覩字乙辛口吃視斜髮鬈伯父孝穆見之曰是兒狀貌族中未嘗有及壯魁梧桀傲多揚人惡重熙中爲祇候郎君俄遷興聖宮使尙秦國長公主授駙馬都尉以不諧離婚復尙齊國公主爲北面林牙清寧中歷北南院樞密副使代族兄术哲爲西北路招討使時蕭革與蕭阿刺俱爲樞密使不協革以术哲爲阿刺所愛嫉

之术哲受代赴闕先嘗借官粟留直而去胡覩希革意
發其事术哲因得罪胡覩又欲要權歲時獻遺珍玩畜
產于革二人相愛過于兄弟胡覩族弟敵烈爲北尅薦
國舅詳穩蕭胡篤于胡覩胡覩見其辨給壯勇傾心交
結每遇休沐言論終日人皆怪之會胡覩同知北院樞
密事奏胡篤及敵烈可用帝以敵烈爲旗鼓拽刺詳穩
胡篤爲宿直官及革構陷其兄阿刺胡篤陰爲之助時
人醜之耶律乙辛知北院樞密事胡覩位在乙辛下意
快快不平初胡覩嘗與重元子涅魯古謀逆欲其速發
會車駕獵太子山遂與涅魯古脅弩手軍犯行宮旣戰

涅魯古中流矢而斃衆皆逃散時同黨耶律撒刺竹適在圍場聞亂率獵夫來援其黨謂胡覩等曰我軍甚衆乘其無備中夜決戰事冀有成若至明日其誰從我胡覩曰倉卒中黑白不辨若內外軍相應則吾事去矣黎明而發何遲之有重元聽胡覩之計令四面巡警待旦是夜同黨立重元僭位號胡覩自爲樞密使明日戰敗胡覩被創單騎遁走至十七樂投水死五子同日誅之蕭迭里得字胡覩革國舅少父房之後父雙古尙鉏匿公主仕至國舅詳穩迭里得幼警敏不羈好射獵太平中外戚補祇候郎君歷延昌宮使殿前副點檢重熙

十三年伐夏迭里得將偏師首入敵境多所俘掠遷都
點檢改烏古敵烈部都詳穩十八年再舉西伐迭里得
奏軍馬器械之事務在選將夏人豈爲難制但嚴設斥
堠不用掩襲計何慮不勝帝曰卿其速行無後軍期旣
而迭里得失利還復爲都點檢十九年夏人來侵金肅
軍上遣迭里得率輕兵督戰至河南三角川斬候者八
人擒觀察使以功命知漢人行宮都部署事出爲西南
面招討使族弟黃八家奴告其主私議宮掖事迭里得
寢之事覺決大杖削爵爲民清寧中上以所坐事非迭
里得所犯起爲南京統軍使至是從重元子涅魯古等

亂敗走被擒伏誅

古迭本宮分人不知姓氏好戲狎不喜繩檢膂力過人善擊鞠重熙初爲護衛歷宿直官十三年西征以古迭爲先鋒夏人伏兵掩之古迭力戰麾下士多歿乃單騎突出遇夏王李元昊來圍勢甚急古迭馳射應弦輒仆躍馬直擊中堅夏兵不能當晡乃還營改興聖宮太保清寧九年從重元涅魯古亂與扈從兵戰敗而遁追擒之陵遲而死

撒刺竹孟父房滌冽之孫性兇暴清寧中累遷宣徽使改殿前都點檢首與重元謀亂會帝獵灤河重元恐事

泄與扈從軍倉卒而戰其子涅魯古既死同黨潰散撒
刺竹適在畋所聞亂刦獵夫以援旣至知涅魯古已死
大悔恨之謂曰我輩惟有死戰胡爲若兒戲自取殞滅
今行宮無備乘夜刦之大事可濟若俟明日彼將有備
安知我衆不携貳一失機會悔將奚及重元蕭胡覩等
曰今夕但可四面圍之勿令外軍得入彼何能備不從
遲明投杖而走撒刺竹戰死

奚回离保一名翰字授懶奚王忒鄰之後善騎射趨捷
而勇與其兄鼈里刺齊名大安中車駕幸中京補護衛
稍遷鐵鵠軍詳穩天慶間徙北女直詳穩兼知咸州路

兵馬事改東京統軍旣而諸蕃入寇悉破之遷奚六部
大王兼總知東路兵馬事保大二年金兵至天祚播遷
回离保率吏民立秦晉國王淳爲帝淳僞署回离保知
北院樞密事兼諸軍都統屢敗宋兵淳死其妻普賢女
攝事是年金兵由居庸關入回离保知北院卽箭筈山
自立號奚國皇帝改元天復設奚漢渤海三樞密院改
東西節度使爲二王分司建官時奚人巴輒韓家奴等
引兵擊附近契丹部落劫掠人畜羣情大駭會回离保
爲郭藥師所敗一軍離心其黨耶律阿古哲與其甥乙
室八斤等殺之僞立凡八月

蕭特烈字訛都椀遙輦洼可汗宮分人乾統中入宿衛
出爲順義軍節度使天慶四年同知咸州路兵馬事五
年以兵敗奪節度使保大元年遷隗古部節度使及天
祚在山西集羣牧兵特烈爲副統軍聞金兵將至特烈
諭士卒以君臣之義死戰于石輦鐸金兵不戰特烈伺
間欲攻之天祚喜甚召嬪御諸子登高同觀將訛之金
兵望日月旗知天祚在其下以勁兵直趨奮擊無敢當
者天祚遁走特烈所至招集散亡尋爲中軍都統復敗
于梯已山天祚決意渡河奔夏從臣切諫不聽人情惶
懼不知所爲特烈陰謂耶律兀直曰事勢如此億兆離

心正我輩效節之秋不早爲計奈社稷何遂共刦梁王
雅里奔西北諸部僞立爲帝特烈自爲樞密使雅里卒
欲擇可立者會耶律兀直言才烈才德純備兼興宗之
孫衆皆曰可遂僭立焉特烈僞職如故未三旬與才烈
俱爲亂兵所殺

論曰遼之秉國鈞握兵柄節制諸部帳非宗室外戚不
使豈不以爲帝王久長萬世之計哉及夫肆叛逆致亂
亡皆是人也有國家者可不深戒矣乎

原书缺页

遣朴良柔奉表請罪詔取女直國鴨滻江東數百里地
賜之十三年入貢三月王治遣使請所俘生口詔續還
之仍遣使撫諭十二月王治進妓樂詔却之十三年治
遣李周楨來貢又進鷹十月遣李知白奉貢十一月遣
使冊治爲王遣童子十人來學本國語十四年王治表
乞爲婚姻以東京留守駙馬蕭恒德女下嫁之六月遣
使來問起居自是至者無時十五年韓彥敬來納聘幣
帛駙馬蕭恒德妻越國公主薨十一月治薨其姪誦遣
王同穎來告十二月遣使致祭詔其姪記權知國事十
六年遣使冊誦爲王二十年誦遣使賀伐宋之捷七月

來貢本國地里圖二十二年以南伐事詔諭之二十三
年高麗聞與宋和遣使來賀二十六年進龍鬚草席及
賀中京城二十七年承天皇太后崩遣使報以國哀二
十八年誦遣魏守愚等來祭三月使來會葬五月高麗
西京留守康肇弑其主誦擅立誦從兄詢八月聖宗自
將伐高麗報宋遣引進使韓杞宣問詢詢奉表乞罷師
不許十一月大軍渡鴨綠江康肇拒戰于銅州敗之肇
復出右皮室詳穩耶律敵魯擒肇等追奔數十里獲所
棄糧餉鎧仗銅霍貴寧等州皆降詢上表請朝許之禁
軍士俘掠以政事舍人馬保祐爲開京留守安州團練

使王八爲副留守太子太師乙凜將騎兵一千送保祐等赴京守將卓思正殺我使者韓喜孫等十人領兵出拒保祐等復還乙凜領兵擊之思正遂奔西京圍之五日不克駐驛于城西佛寺高麗禮部郎中渤海陁失來降遣排押盆奴攻開京遇敵于京西敗之詢棄城遁走遂焚開京至清江而還二十九年正月班師所降諸城復叛至貴德州南嶺谷大雨連日霽乃得渡馬驅皆疲乏甲仗多遺棄次鳴滌江以所俘人分置諸陵廟分賜內戚大臣開泰元年詢遣蔡忠順來乞稱臣如舊詔詢親朝八月遣田拱之奉表稱病不能朝詔復取六州之

地二年耶律資忠使高麗取地未幾還三年資忠復使
如前索地五月詔國舅詳穩蕭敵烈東京留守耶律團
石等造浮梁于鴨綠江城保宣義定遠等州四年命北
府宰相劉慎行爲都統樞密使耶律世良爲副殿前都
點檢蕭虛烈爲都監慎行挈家邊上致緩師期追還之
以世良虛烈總兵伐高麗五年世良等與高麗戰于郭
州西破之六年樞密使蕭合卓爲都統漢人行宮都部
署王繼忠爲副殿前都點檢蕭虛烈爲都監進討蕭合
卓攻興化軍不克師還七年詔東平郡王蕭排押爲都
統蕭虛烈爲副統東京留守耶律八哥爲都監復伐高

麗十二月蕭排押與戰于茶陁二河之間我軍不利天
雲右皮室二軍沒溺者衆天雲軍詳穩海里遙輦帳詳
穩阿果達客省使酌古渤海詳穩高清明等皆沒于陣
八年詔數排押討高麗罪釋之加有功將校益封戰沒
將校之妻錄其子弟以南皮室有功賜衣服銀絹有差
出金帛賜肴里涅哥二奚軍八月遣郎君曷不呂等率
諸部軍會大軍同討高麗詢遣使來乞貢方物九年資
忠還以詢降表進釋詢罪太平元年詢薨遣使來報嗣
位卽遣使冊王欽爲王九年賜欽物十一年聖宗崩遣
使告哀七月使來慰奠興宗重熙七年來貢十二年三

月以加上尊號來賀十三年遣使來貢三十四年三月
又來貢十五年入貢八月王欽薨遣使來告十六年來
貢明年又來貢十九年復貢六月遣使來賀伐夏之捷
二十二年入貢二十三年四月王徽請官其子詔加檢
校太尉興宗崩道宗卽位清寧元年八月遣使報國哀
以先帝遺留物賜之十一月使來會葬二年三年皆來
貢四年春遣使報太皇太后哀五月使來會葬七年八
年來貢十二月以佛經一藏賜徽九年十年來貢太康
元年三月皇太后崩遣使告哀六月使來弔祭四年王
徽乞賜鴨濱江以東地不許九年八月王徽薨以徽子

三韓國公勲權知國事十二月勲薨大安元年冊勲子
運爲國王二年遣使來謝封冊三年來貢四年三月免
歲貢五年六年連貢九年賜王運羊十年運薨子昱遣
使來告卽贈壽隆元年來貢十一月王昱病命其子
顥權知國事二年來貢三年三月王昱薨五年王顥乞
封冊六年封顥爲三韓國公七年道宗崩天祚卽位改
爲乾統元年報道宗哀使來慰奠十二月遣使來賀五
年三韓國公顥薨子侯遣使來告八月封侯爲三韓國
公贈其父顥爲國王十二月遣使來謝九年來貢天慶
三年王侯母薨來告遣使致祭起復三年遣使來謝致

祭又來謝起復十年乞兵于高麗以禦金而金人責之
至是遼國亡矣

西夏

西夏本魏拓跋氏後其地則赫連國也遠祖思恭唐季受賜姓曰李涉五代至宋世有其地至李繼遷始大據夏銀綏宥靜五州緣境七鎮其東西二十五驛南北十餘驛子德明曉佛書通法律嘗觀太一金鑑訣野戰歌製番書十二卷又製字若符篆其俗衣白窄衫氇冠冠後垂紅結綬自號鬼名設官分文武其冠用金縷貼間起雲銀紙帖緋衣金塗銀帶佩蹀躞解錐短刀弓矢穿

靴禿髮耳重環紫旋襯六襲出入乘馬張青蓋以二旗
前引從者百餘騎民庶衣青綠革樂之五音爲一音裁
禮之九拜爲三拜凡出兵先卜有四一炙勃焦以艾灼
羊脾骨二瓣算瓣竹于地以求數若揲蓍然三呪羊其
夜牽羊焚香禱之又焚穀火于野次晨屠羊腸胃通則
吉羊心有血則敗四矢擊絃聽其聲知勝負及敵至之
期病者不用醫藥召巫者送鬼西夏語以巫爲斲也或
遷他室謂之閃病喜報仇有喪則不伐人負甲葉於背
識之仇解用雞猪犬血和酒貯於髑髏中飲之乃誓曰
若復報仇穀麥不收男女禿癩六畜死蛇入帳有力小

不能復仇者集壯婦享以牛羊酒食趨讎家縱火焚其
廬舍俗曰敵女兵不祥輒避去訴于官官擇舌辨氣直
之人爲和斷官聽其屈直殺人者納命價錢百二十千
土產大麥草豆青裸床子古子蔓鹹地蓬實蓀荳苗小
蕪荑席雞草子地黃葉登廂草沙葱野韭拒灰蓀白蒿
鹹地松實民年十五爲丁有二丁者取一爲正軍負擔
雜使一人爲抄四丁爲兩抄餘人得射它丁皆習戰鬪
正軍馬驅各一每家自置一家團練使上張弓矢各一
馬五百疋橐駕一旗鼓五槍劍棍棓紗袋雨氈渾脫鋏
鏹箭牌鐵笊篱各一刺史以下人各一駕箭三百毛幕

一餘兵三人共一幕有砲手二百人號灤喜勇健者號
撞令郎齋糧不過一旬晝則舉煙揚塵夜則燭火爲候
若獲人馬射之號曰殺鬼招魂或射草縛人出軍用單
日避晦日多立虛寨設伏兵衣重甲乘善馬以鐵騎爲
前鋒用鈎索綬聯雖死馬上不落其民俗勇悍衣冠騎
乘土產品物子姓傳國亦畧知其大槩耳初西夏臣宋
有年賜姓曰趙迨遼聖宗統和四年繼遷叛宋始來附
遼授特進檢校太師都督夏州諸軍事遂復姓李十月
遣使來貢六年入貢七年來貢以王子帳耶律襄之女
封義成公主下嫁繼遷八年正月來謝三月又來貢九

月繼遷遣使獻宋俘十月以敗宋軍來告十二月下宋
麟鄜等州來告遣使封繼遷爲夏國王九年二月遣使
告伐宋之捷四月遣李知白來謝封冊七月復銀綏二
州來告十月繼遷以宋所授敕命遣使來上是月定難
軍節度使李繼捧來附授開府儀同三司檢校太師兼
侍中封西平王仍賜推忠效順啓聖定難功臣十二月
繼遷潛附于宋遣韓德威持詔諭之十年二月韓德威
還奏繼遷託故不出至靈州俘掠以還西夏遣使來奏
德威俘掠賜詔撫諭十月來貢十二年入貢十三年敗
宋師遣使來告十四年又來貢十三年三月以破宋兵

來告封繼遷爲西平王六月遣使來謝封冊十六年來貢十八年授繼遷子德明朔方軍節度使十九年遣李文冀來貢六月奏下宋恒環慶三州賜詔褒美二十年遣使來進馬駝六月遣劉仁勗來告下靈州二十一年繼遷薨其子德昭遣使來告六月贈繼遷尚書令遣西上閣門使丁振弔慰八月德昭遣使來謝弔贈二十二年三月德昭遣使上繼遷遺留物七月封德昭爲西平王十月遣使來謝封冊二十三年下宋青城來告二十五年德昭母薨遣使弔祭起復二十七年承天皇太后崩遣使報哀于夏二十八年遣使冊德昭爲夏國王開

泰元年德昭遣使進良馬二年遣引進使李延弘賜夏
國王李德昭及義成公主車馬太平元年來貢十一年
聖宗崩報哀于夏德昭遣使來進賻幣興宗卽位以興
平公主下嫁李元昊以元昊爲駙馬都尉重熙元年夏
國遣使來賀李德昭薨冊其子夏國公元昊爲王二年
來貢十二月禁夏國使沿路私市金鐵七年來貢李元
昊與興平公主不諧公主薨遣北院承旨耶律庶成持
詔問之九年宋遣郭禎以伐夏來報十年夏國獻所俘
宋將及生口十一年遣使問宋興師伐夏之由十二月
禁吐渾鬻馬于夏沿邊築障塞以防之十二年正月遣

樞密都承旨王惟吉諭夏國與宋和二月元昊以加上尊號遣使來賀耶律敵烈等使夏國還奏元昊罷兵遣使報宋四月夏國遣使進馬馳七月元昊上表請伐宋不從十月夏人侵党項遣延昌宮使高家奴讓之十三年四月党項及山西部節度使屈烈以五部叛入西夏詔徵諸道兵討之六月阻卜子烏八執元昊八月夏使對不以情羈之使復來詢事宜不實對笞之十月元昊上表請罪欲收集叛黨以獻從之進方物命北院樞密副使蕭革迓之元昊親率党項三部來降詰其納叛背盟元昊伏罪初夏人執蕭胡覩至是請以被執者來歸

詔所留夏使亦還其國十二月胡覩來歸又遣使來貢
十七年元昊薨其子諒祚遣使來告上其父遺留物鐵
不得國乞以本部軍助攻夏國不許十八年復議伐夏
留其賀正使不遣遣北院樞密副使蕭惟信以伐夏告
宋六月夏國遣使來貢留之七月親征八月渡河夏人
遁九月蕭惠爲夏人所敗十月招討使耶律敵古率阻
卜軍至賀蘭山獲元昊妻及其官屬遇其軍三千來拒
殲之詳穩蕭慈氏奴南剋耶律斡里歿于陣十九年正
月遣使問罪于夏夏將洼普等攻之肅城耶律高家奴
等破之洼普被創遁去殺猥貨乙靈紀三月殿前都點

檢蕭迭里得與夏軍戰于三角川敗之招討使蕭蒲奴
北院大王宜新等帥師伐夏都部署別古得爲監戰五
月蕭蒲奴等入夏境不遇敵縱軍俘掠而還夏國洼普
來降十月李諒祚母遣使乞依舊稱臣十二月諒祚上
表如母訓二十年二月遣使索黨項叛戶五月蕭爻括
使夏回進諒祚母表乞代黨項權進馬駝牛羊等物又
求唐隆鎮仍乞罷所建城邑以詔答之六月獲元昊妻
及俘到夏人置于蘇州二十一年十月諒祚遣使乞弛
邊備遣父括賚詔諭之二十二年七月諒祚進降表遣
林牙高家奴賚詔撫諭二十三年正月貢方物五月乞

進馬馳詔歲貢之七月諒祚遣使求婚十月進誓表興
宗崩遣使報哀于夏二十四年道宗卽位清寧元年遣
使來賀九月以先帝遺物賜夏四年四月遣使會葬九
年正月禁民鬻銅于夏咸雍元年五月來貢三年十一
月遣使進回鶻僧金佛梵覺經十二月諒祚薨四年二
月諒祚子秉常遣使報哀卽遣使弔祭秉常上其父遺
物十月冊秉常爲夏國王十二月來貢五年七月遣使
來謝封冊十一月秉常乞賜印綬九年遣使來貢太康
二年正月仁懿皇后崩遣使報哀于夏以皇太后遺物
賜之遣使來弔祭五年來貢八年二月遣使以所獲宋

將張天益來獻大安元年十月秉常遣使報其母哀二
年十月秉常薨遣使詔其子乾順知國事十二月李乾
順遣使上其父秉常遺物四年七月冊乾順爲夏國王
五年六月遣使來謝封冊八年六月夏爲宋所侵遣使
乞援壽隆三年六月以宋人置壁壘于要地遣使來告
四年六月求援十一月遣樞密直學士耶律儼使宋諷
與夏和夏復遣使求援五年正月乾順伐拔母來思等
部十一月夏以宋人罷兵遣使來謝六年十一月遣使
請尚公主七年道宗崩遣使告哀于夏遣使來慰奠天
祚卽位乾統元年夏遣使來賀二年復請尚公主又以

爲宋所侵遣李造福田若水來求援三年復遣使請尚
公主十月使復來求援四年五年李造福等至乞援以
族女南仙封成安公主下嫁乾順六年正月遣牛溫舒
使宋令歸所侵夏地六月遣李造福來謝八年乾順以
成安公主生子遣使來告九年以宋不歸地來告十年
遣李造福等來貢天慶三年六月來貢保大二年天祚
播遷乾順率兵來援爲金師所敗乾順請臨其國六月
遣使冊乾順爲夏國皇帝而天祚被執歸金矣

論曰高麗西夏之事遼雖嘗請昏下嫁烏足以得其固
志哉三韓接壤反覆易知涼州負遠納叛侵疆乘隙輒

動貢使方往事釁隨生興師問罪屢煩親征取勝固多
敗亦貽悔昔吳趙咨對魏之言也大國有征伐之兵小
國有備禦之固豈其然乎先王柔遠以德而不以力尚
矣遼亡求援二國雖能出師豈金敵哉

遼史卷一百十五

遼史卷一百十五考證

西夏紀定難軍節度使李繼捧來附○

臣人龍按繼捧

未嘗附契丹蓋繼遷之誤

繼遷子德明○

臣人龍

按宋史夏國傳繼遷子德明未

嘗改名德昭遼史前稱繼遷子德明後連云德昭豈

其通名契丹乃改名德昭耶

遼史卷一百十五考證

遼史卷一百十六

元中書右丞相總裁脫脫等修

國語解第四十六

國語解

史自遷固以迄晉唐其爲書雄深浩博讀者未能盡曉於是裴駟顏師古李賢何超董衝諸儒訓詁註釋然後制度名物方言奇字可以一覽而周知其有助於後學多矣遼之初興與奚室韋密邇土俗言語大槩近俚至太祖太宗奄有朔方其制雖參用漢法而先世奇首遙輦之制尚多存者子孫相繼亦遵守而不易故史之所

載官制宮衛部族地理率以國語爲之稱號不有註釋
以辨之則世何從而知後何從而考哉今卽本史參互
研究撰次遼國語解以附其後庶幾讀者無齟齬之患
云

帝紀

太祖紀

耶律氏

蕭氏

本紀首書太祖姓耶律氏繼書皇后蕭氏則
有國之初已分二姓矣有謂始興之地曰世

里譯者以世里爲耶律故國族皆以耶律爲姓有謂述律皇后兄子名蕭翰者爲宣武軍節度使其妹復爲皇后故后族皆以蕭爲姓其說與紀不合故陳大任不取又有言以漢字書者曰耶律蕭以契丹字書者曰移刺石抹則亦無可考矣

霞瀨益石烈

鄉名諸官下皆有石烈設官治之

彌里

鄉之小者

撻馬狹沙里

撻馬人從也沙里郎君也管率衆人之官後
有止稱撻馬者

大迭烈特

卽迭刺部之府也初阻午可汗與其弟撒里
本領之及太祖以部夷离堇卽位因强大難
制析爲二院烈刺音相近

夷离堇

統軍馬大官會同初改爲大王

集會塢

下窩陀
二音

地名

阿主沙里

阿主父祖稱

惕隱

典族屬官卽宗政職也

奚霫

下音
習

國名中京地也

黑車子

國也以善製車帳得名契丹之先嘗遣人往

學之

于越

貴官無所職其位居北南大上非有大功德者不授

鷹軍

鷹鷺以之名軍取捷速之義後託龍軍虎軍鐵鶴軍者倣此

喫娘

改上音九

地名

西樓

遼有四樓在上京者曰西樓木葉山曰南樓

龍化州曰東樓唐州曰北樓歲時遊獵常在

四樓間

阿點夷离的

阿點貴稱夷离的大臣夫人之稱

紀轄

紀軍名轄者管束之義

夷离畢

卽參知政事後置夷离畢院以掌刑政宋刁
約使遼有詩云押宴夷离畢知其爲執政官

射鬼箭

凡帝親征服介胄祭諸先帝出則取死囚一
人置所向之方亂矢射之名射鬼箭以祓不
祥及班師則射所俘後因爲刑法之用

暴里

惡人名也

大小鵠軍

二室韋軍號也

神纛

從者所執以旄牛尾爲之纓槍屬也

龍眉宮

太祖取天梯蒙國別魯三山之勢于葦淀射
金齷箭以識之名龍眉宮神冊三年築都城
于其地臨潢府是也齷測角切箭名

靖里

室韋部名

君基太乙神

福神名其神所臨之國君能建極孚于上下
則治化升平民享多福

撻林

官名後二室韋部改爲僕射又名司空

舍利

契丹豪民要裹頭巾者納牛駝十頭馬百匹
乃給官名曰舍利後遂爲諸帳官以郎君繫
之

阿廬朵里

一名阿魯敦

貴顯名遼于越官兼此者惟曷魯耳

選底

王獄官

常袞

官名掌遙輦部族戶籍等事奚六部常袞掌

奚之族屬

諛譏

渤海國主名

尅釋魯

尅官名釋魯人名後尅朗尅臺哂倣此

烏魯古阿里只

太祖及述律后受諛譏降時所乘一馬名也
因賜諛譏夫婦以爲名

太宗紀

箭筈山

箭音

通鑑卷二十一 言辭
胡損奚所居

太宗柴冊

禮名積薪爲壇受羣臣玉冊禮畢燔柴祀天
阻午可汗制也

遙輦氏九帳

遙輦九可汗宮分

北尅南尅

掌軍官名猶漢南北軍之職

祭麛鹿神

遼俗好射麛鹿每出獵必祭其神以祈多獲

林牙

掌文翰官時稱爲學士其郡牧所設止管簿

書

瑟瑟禮

祈雨射柳之儀遙輦蘇可汗制

再生禮

國俗每十二年一次行始生之禮名曰再生
惟帝與太后太子及夷离堇得行之又名覆

誕

神速姑

宗室人名能知蛇語

蒲割顛

下乃
頂切

公主名也

三尅

統軍官猶云三帥也

詳穩

諸官府監治長官

梯里已

諸部下官也後陞司徒

達刺子

縣官也後陞副使

麻都不

縣官之佐也後陞爲令

馬步

未詳何官以達刺干陞爲之

牙署

官名疑卽牙書石烈官也

世燭

遙輦帳侍中之官

敝史

官府之佐吏也

思奴古

官與敞史相近

徒覩古

邊徼外小國

世宗穆宗紀

蹄村

上音
帶

地名卽松林故地

闢撒犧

抹里司官亦掌宮衛之禁者

撻馬

扈從之官

濃兀

部分名

葉格戲

宋錢僖公家有葉子揭格之戲

景宗聖宗紀

飛龍使

掌馬官亦爲導騎

橫帳

德祖族屬號三父房稱橫帳宗室之尤貴者

著帳

凡世官之家洎諸色人因事籍沒者爲著帳
戶官有著帳郎君

杓窊印

杓窊鷺鳥總稱以爲印紐取疾速之義凡調
發軍馬則用之與金魚符銀牌略同

國舅帳尅

官制有大國舅帳此則本帳下掌兵之官

拜典禮

凡納后卽族中選尊者一人當奧而坐以主
其禮爲之奧姑送后者拜而致敬故云拜奧
禮

拜山禮

祀木葉山之儀

敞穩

諸帳下官亦作常袞蓋字相近也

萬役陷河冶

地名本漢土垠縣有銀礦太祖募民立寨以
專採煉故名陷河冶

合蘇袞

女直別部名又作曷蘇館

執手禮

將帥有克敵功上親執手慰勞若將在軍則遣人代行執手禮優遇之意

阿札割只

官名位在樞密使下蓋墩官也

四捷軍

遼以宋降者分立二部一曰四捷軍一曰歸

聖軍

山金司

以陰山產金置治採煉故以名司後改統軍
司

興八宗紀

別輦斗

地名

虎鰐

下北
潘切

婆離八部人名

解洗禮

解裝前祓飲至之義

獨盧金

地名六院官屬秋冬居之

行十二神纛禮

神纛解見前凡大祭祀大朝會以十二纛列

諸御前

南撒葛柘

地名

合只忽里

地名

施古烈

地名

曷里穀

地名

道宗紀

塔里捨

地名

撒里乃

地名

三班院祇候

左右班并寄班爲三班祇候官名

高墩

遼排班圖有高墩矮墩方墩之列自大丞相至阿札割只皆墩官也

天祚紀

侯里古

地名

頭魚宴

上歲時釣魚得頭魚輒置酒張宴與頭鵝宴

同

訛莎烈

地名

漚里謹

地名

懼捷新查刺

地名

射糧軍

射請也

女古底

地名

落昆髓

地名

阿里軫斗

地名

忽兒珊

西域大將軍名

起兒漫

地名

虎思幹魯朵

思亦作斯有力稱幹魯朵官帳名

葛兒罕

漠北君王稱

志

禮樂志

祭東

國俗凡祭皆東向故曰祭東

敵烈麻都

掌禮官

旗鼓拽刺

拽刺官名軍制有拽刺司此則掌旗鼓者也

燕節

時歲雜禮名

九奚首

陳宣客軍拂齊鉞陳信頓頓掌舞趨善出

奚首營帳名

食殼之次

大行殯出羣臣以殼羊祭於路名曰食殼之

次
起
凡祭皆東向姑曰祭東

禫祭

上於
琰切

凡出征以牝牡庶各一祭之曰禫詛敵也

勘箭

車駕遠歸閭門使持雄箭勘箭官持雌箭比

較相合而後入宮

檐牀

一人肩任曰檐兩人以手共昇曰牀

攢隊

士卒攢簇各爲隊伍

方裯朵殿

凡御宴官卑地坐殿中方墩之上其不應升
殿則賜坐左右朵殿

地拍

田鼠名正旦日上於牕間擲米團得隻數爲

不利則燒地拍鼠以禳之

迺捏咿呴

正月朔旦也

柙里尗

柙讀作狎尗讀作頗二月一日也六月十八日宴國舅族亦曰柙里尗

陶里樺

上巳日射兔之節名

討賽咿呴

重午日也

賽伊咲奢

日辰之好也

涅褐耐

大首也

必里遲離

重九日也

戴粹

燒甲也

炒伍備吶

戰名也

卓帳

卓立也帳氈廬也

百官志

石烈辛袞

石烈官之長

令穩

官名

彌里馬特本

官名後陞辛袞

麻普

卽麻都不縣官之副也初名達刺于

知聖旨頭子事

掌詰命奏事官

提轄司

諸宮典兵官

皮室

軍制有南北左右皮室及黃皮室皆掌精兵

廳房

卽工部

梅里

貴戚官名述律皇后族有慎思梅里婆姑梅
里未詳何職

抹鶲

瓦里司之官

奚渤海等國官名疑卽撻林字訛

營衛志

象吻

黃帝治宮室陶蚩尤象置棟上名曰蚩吻

瓦里

官府名宮帳部皆設之凡宮室外戚大臣犯
罪者家屬沒入於此

抹里

官府名閫撒獄亦抹里官之一

算幹魯朵

算腹心搜刺也幹魯朵宮也已下國阿輦至
監母皆幹魯朵名其注語則始置之義也

國阿輦

收國也

奪里本

討平也

耶魯盜

興旺也

蒲速盜

義與耶魯盜同

女古

金也

孤穩

玉也

窩篤盜

慈息也

阿斯

實大也

何魯盈

輔佐也

得失得本

孝也

監母

遺留也

地理志

應天皇后從太祖征討所俘人戶有缺

之帳下名屬珊蓋比珊瑚之寶

永州

其地居潢河土河二水之間故名永州蓋以
字從二從水也

鄭頡

上慕各切
下胡結切

渤海郡府名

且慮

皆平聲

興中府縣名

穀養

上音奚

幽州澤藪名見周職方

苗時

幽州浸名出同上

墮瑰

祭祖之祿升天山顛頽謂之

實里門名遼有墮瑰部

野旅寅

各縣果樹不直乘者皆言其中也

果下野謂星野旅謂躔次寅者辰舍東北之位燕

分析津之所也

儀衛志

金颺

下祖叢切

馬首飾也

果下馬

馬名謂果樹下可乘行者言其小也

實里薛袞

祭服之冠行拜山禮則服之

韁鞬帶

上他協切
下徒協切

同上

革鞬 武官束帶也

扞腰

即挂腰以鵠項鴨頭爲之

鞬鞬 即挂腰以鵠項鴨頭爲之

胡木鑿

胄名

鞬馬

上誕

馬不施鞍轡曰鞬

白眊

音餌

以白鷺羽爲網又羈也

兵衛志

提馬

拘刷馬也

櫜子軍

居先鋒前二十餘里偵候敵人動靜

弓子鋪

遼軍馬頓舍不設營塹折木稍爲弓以爲圍集之所又諸國使來道旁簽置木稍弓以充

欄楯

食貨志

云爲所

義卽營運字之訛

刑法志

鍾院

有寃者擊鍾以達于上猶怨鼓云

楚古

官名掌北面詔囚者

皇子表

五石烈

卽五院非是分院爲五以五石烈爲一院也

六瓜

瓜百數也遼有六百家奚後爲院義與五院
同二院卽迭刺部析之爲二者是也

裂麿皮

麅牝鹿力能分牡鹿皮

世表

莫弗紇

諸部酋長稱又云莫弗賀

蠕蠕而宣切

國名

俟斤

突厥官名

遊幸表

濱鹹鹿

鹿性嗜鹹灑釀於地以誘鹿射之

女瓌

虞人名

列傳

可敦

突厥皇后之稱

忒里蹇

遼皇后之稱

耨幹麼

麼亦作改耨幹后土稱麼母稱

乙室板里

國舅帳二族一名

諸功臣傳

龍錫金佩

太祖從兄鐸骨札以本帳下蛇鳴命知蛇語者神速姑解之知蛇謂穴傍疑有缺

得金以爲帶名龍錫金

撒刺

酒樽名

遙輦紀

遙輦帳下軍也其書永興宮分糺十二行糺
黃皮室糺者倣此

吐里

官名與奚六部禿里同吐禿字訛

寢殿小底

官名遼制多小底官餘不注

雜丁黃

禮男幼爲黃四歲爲小十六爲中二十一爲
丁軍中雜幼弱以疑敵也

遙輦尅

遙輦帳下掌兵官

柢
柢

宮衛門外行馬也

櫓
櫓

千歲蛇角又爲篤納犀

珠
珠

下蒲
昧切

珠五百枚爲琲

題里司徒

題里官府名

座中

上陟
栗切

地名

印堂

采之博

庫臨

以帛爲通歷具一庫之物盡數籍之曰臨庫

帖堂

遼制宰相凡除拜行頭子堂帖權差俟再取
二日出給告勅故官有知頭子事見陰山雜

錄

畫者董離夷

畫者人名爲夷离堇官

虎斯

有力稱紀言虎思義同

遼史卷一百十六